

MRK 1

Karozutha d Marqus

1

Bashara d Isho' Mshiḥa

- 1 Sharetha d Engaliyon d Isho' Mshiḥa, Brona d Alaha,
- 2 dëkh d ilë kthiwa bē kthawa d Esha'ya nwiya: Bēd mshadrēn shliḥa diyi qamukh tad maḥdhēr 'urkha ṭalukh,
- 3 qala d kha bēqraya b bariya: “Maḥēdhru 'urkha ta Marya w m'adhlu shopapeh d athē.”
- 4 Ēthwa tama Yoḥannan bma'modhē b bariya, w bmakrozē ma'moditha dē tyawutha ta shuqana dē khtiyatha.
- 5 Palṭiwa gebeh kullay nashē d 'athra d Ihudha, w nashē d Orēshlēm w ma'mēdhwalay b Nehra d 'Urdun w ani bēqyara bē khtiyatha diyay.
- 6 Yoḥannan lawēshwa jullē 'widhē mēn gēldē d gumla w asērwa khāseh b shibaqa d gēlda, w akhēlwa qamsa w dusha d dashta.
- 7 W makrēzwa w amērwa, “Zilē athē bathri kha khēnna bēsh khelana mēnni, awa d ana la kṭawēn d kepēn sharēn gdhadha d ṣandaleh.
- 8 Ana kma'ēmdhēnnokhun b maya, ēlla awu bēd ma'mēdhlokun b Ruḥa d Qudsha.”

'Madhta d Isho'

- 9 B anay yumatha thelē Isho' mēn Naṣrath dē Glila, w 'mēdhlē l idatha d Yoḥannan b Nehra d 'Urdun.
- 10 Kud plēṭlē Isho' mēn maya, b 'ēddana khzelē shmayyatha bēpthakha w Ruḥa d Qudsha mēkh degēd yona bēnkhatta ēlleh.
- 11 W thelē kha qala mēn shmayya bimara, “Ayēt iwēt Broni 'aziza, dē bgawukh pṣēkhli.”

Juraba d Isho'

- 12 W b 'ēddana kēm nobēllē Ruḥa l bariya.

13 W pëshlë tama arbi yumatha, Saṭana mjarobeh, w hawewa ëmmëd waḥshë, w malakhë bëkhdameh.

Isho' bë Glila

14 Bathër 'retha d Yoḥannan, thelë Isho' lë Glila w hawë bmakrozë bashara d malkutha d Alaha,

15 w bimara, “Kmëllë zona w qrula malkutha d Alaha. Tyuwu mhayëmnu b Engaliyon.”

Qretha d talmidhë

16 Kud hawewa Isho' bërkhasha l sëptha d yama dë Glila khzelë tre sayadë, Shëm'on w Andrawus akhoneh, bëtlaqa shabakë diyay b yama.

17 Merë ṭalay Isho', “Hayo bathri w tbu'uli w Ana bëd 'odhënnokhun sayadë d nashë.”

18 B 'ëddana shwëqḷay shabakë diyay w zëllay bathreh këm tab'ilë.

19 Rkhëshlë kha qëssa khëнна w khzelë Ya'qu brona d Zawday w akhoneh Yoḥannan, tiwë b marëkwa bmaḥdhorë shabakë diyay.

20 Këm qarelay, w b 'ëddana shwëqḷay l babay Zawday b marëkwa ëmmëd palakhë w zëllay bathreh.

Gora bgaweh ruḥa bështa

21 Kud 'weray lë Kparnaḥum, b 'ëddanah mshurelë Isho' b molopë bë knushta diyay b yoma d shabtha.

22 M'ajbiwa nashë b yulpana diyeh med molëpwalay mëkh kha mar d shuṭana, la mëkh saprë.

23 Ëthwa bë knushta diyay kha gora 'ritheh ruḥa bështa. Srëkhlë o gora,

24 w merë, “Ma ëttukh ëmman, ya Isho' Naṣraya? Thelukh d halkëttan? Kidhënnukh man iwët ayët: Qaddisha d Alaha wët.”

25 Këm chakhëslë Isho' w merë, “Shtoq w plotḷ mënneh.”

26 Këm talqalë ruḥa bështa, w srëkhla b qala 'loya w plëtḷa mënneh.

27 W m'ujëblay kullay, w mbaqriwa kha khënna, “Adhi ma yulpana khatha ilë w ma shultana, d ham ruhatha bishë kpaqëdh ëllay w ksham'ilë!”

28 W b 'ëddanah prëslë khabra d Isho' b kullë 'athra dë Glila.

Krihë bëbsama

29 E gaha plëtlay mën knushta w mëtlay l betha d Shëm'on w Andrawus ëmmëd Ya'qu w Yohannan.

30 Khmatha d Shëm'on wawa mshuthanta b shatha w dmëkhta bë shwitha, w b 'ëddanah midhe'lay Isho' b adhi khabra.

31 Qrulë Isho' ëllah w këm 'arela b idhah w këm maqëmla, w b 'ëddana këm shoqala shatha w pëshla bëkhdamay.

32 B 'asërta sob gnetha d yoma muthelay l gebeh kullay anay d ëthwabay kurhanë w ruhatha bishë.

33 Kullay nashë dë mdhita jmë'lay l tar'a,

34 w mbusëmlë kabirë mënnay, d wawa m'udhbë b tarzë tarzë d kurhanë. W mpulëtlë kabirë ruhatha bishë, la shawëqwa d maḥkawa anay ruhatha bishë med kidhiwalë man ilë.

Isho' mṣalewa

35 B qadamta 'amuqta qëmlë Isho' w zëllë lë khda duktha b bariya l saloyë.

36 Shëm'on w khureh jeliwa ëlleh.

37 Kud këm khazalë meray taleh, “Nashë kullay bëjyala ëllukh”

38 Merë talay, “Shud zalan rakhshukh l an mathwatha w lë mdhinatha qariwë, tad makërzën ham tama, med ta adhi mëndi theli.”

39 W makrëzwa bë knushyatha diyay b kullë Glila, w mpalëtwa ruhatha bishë.

Gërwana bëbsama

40 Khda gaha thelë l gebëd Isho' kha gërwana w npëllë qam aqlatheh. W pëshlë bëtlaba mënnëh w bimara, “Ën 'ajëblelukh, ibukh dë mkhalëtti mën gërwi.”

41 Pshëtlë Isho' idheh w mruhëmlë ëlleh qëhlë bgaweh w merë, “K'ajëbleli, ndhof.”

42 W b e shetha nëkhlë o gora mën gërweh w ndhëflë.

43 Këm shaderë Isho' w këm moşelë,

44 w merë taleh, “Khzi, ta chu nasha la amrët b adhi, ëlla si makhwi gyanukh ta kahnë w maqru qurbana mbadal ndhaftukh, dëkh dë pqëdhlë Moshë, w adhi béd hoyo sahdhutha talay.”

45 Ëlla awu kud plëtlë mshurelë bësh b'ayotë w bëprasa adhi khabra wël d la pëshlewabë Isho' d 'awërwa ashkara lë mdhita, ëlla pëshlë b bariya. W athawa gebeh nashë mën kul duka.

2 Shultana d Isho'

1 Bathër khakma yumatha kud 'werë Isho' gaha khërta lë Kparnaḥum, shme'lay nashë d ilë d'ira l betha.

2 W jmë'lay kabirë tama wël d la pëshwa duka ham qam tar'a. W aw bmakrozë talay tanetha d Alaha.

3 W thelay muthelay l gebeh kha shpila t'ina l arba gurë.

4 W kud la hwëllebay d maqërwiwalë o shpila l gebëd Isho' mën kënsha kabira, sëqlay l garë w 'wëdhlay nuqba bë qrështa rësh e duktha d wewa Isho'. W mshurshelay shwitha d wewa o mshulla mudëmkha bgawah.

5 Kud khzelë Isho' hemanutha diyay, merë ta o gora shpila, "Broni, shwiqë haway talukh khtiyathukh."

6 Khakma mën saprë w Prishë wawa tiwë tama, meray ta gyanay,

7 "Qay ilë adhi gora bmaḥkoyë hadakh? Chu nasha lebë d shawëq khtiyatha shwoq mën kha, Alaha lkhodheh!"

8 B 'ëddana Isho' idhe'lë bgaweh d ilay btakholmë hadakh benay lë gyanay, w merë talay, "Qay iwotun mtakholmë hadakh b lëbbokhun?"

9 "Ema bësh sanaya ila: L imara ta shpila, 'Shwiqë lay talukh khtiyathukh,' yan imara, 'Qu shqol shwithukh w rkhosh!'

10 Klazma d yedh'utun Brona d Nasha ëttë shultana lë shwaqa dë khtiyatha b ar'a," --

11 merë ta o shpila "Kamrën talukh, qu shqol shwithukh w si l bethukh."

12 B 'ëddana qëmlë w shqëllë shwitheh w plëtlë qamëd 'enay, w m'ujëblay kullay w mshubëhlay ta Alaha, w meray, "Chu gatha lewukh khëzyë hadakh mëndi."

Qretha d Lewi

13 Plëtlë Isho' gaha khërta l sêptha d yama, w kënsha kullë athewa l gebeh, w awu molëpwalay.

14 W kud wewa bërkhasha, khzelë kha dhamandar, shëmmeh Lewi brona d - alpay, tiwa tama bëshqala parë mën nashë. W merë Isho' taleh, "Hayu bathri." Qëmlë w zëllë bathreh - w këm tabe'lë.

15 Kud wewa Isho' tiwa b betha d adh Lewi, ëthwa kabirë dhamandariyë khënnë w hëttayë tiwë ëmmëd Isho' w talmidhë diyeh, med wewa kabirë anay d zëllay bathreh.

16 Kud këm khazalë saprë w prishë bikhala ëmmëd dhamandariyë w hëttayë, meray ta talmidhë diyeh, "Qay kakhël w kshatë ëmmëd dhamandariyë w hëttayë?"

17 Kud shme'lë Isho', merë talay, "Bsimë lelay sniqë l hakimiyë, ëlla krihë ilay anay d ilay sniqë. La theli d qarën zaddiqë lë tyawutha, ëlla d qarën hëttayë."

'Atiqa w khatha

18 Talmidhë d Yoḥannan w dë Prishë /semiwa/ /wawa bësyama/. Thelay khakma nashë w meray ta Isho', "Qay talmidhë d Yoḥannan w dë Prishë ksemi, w talmidhë diyukh la ksemi?"

19 Isho' merë talay, "Mo kbarë nashë d da'wa d semi w khëthna d hawë benathay? La kbarë d semi maqa d hawë khëthna benathay.

20 Ëlla bëd athay yumatha iman d payësh khëthna shqila mënnay. E gaha bëd semi.

21 "Chu nasha la kdarë ruqa khathta w kkhayëtla ëllëd qabaya 'atiqa, tad la shaqla e ruqa w akhla mën d o qabaya w jayëq bësh kabira.

22 W chu nasha la kdarë khamra khatha b zëqqë 'atiqë d la jeqi zëqqë w bayëz khamra, ëlla nashë kdaray khamra khatha b zëqqë khathë."

Mara d shabtha

23 Khdha gaha Isho' wewa bërkhasha benath zar'ë b yoma d shabtha. Mshurelay talmidhë diyeh bëqta'a shëblë, w ani bërkhasha.

24 Meray Prishë t̄aleh, “Bëkhzaya wēt talmidhë diyukh? Qay ilay bē'wadha mēndi d ilē muḥërma b yoma d shabtha?”

25 Kēm jawēblay Isho!, “Mo la qrelokhun maha 'wēdhwalē Dawēdh kud snēqlē w kpēnnē awu w ham anay d wawa ēmmeh,

26 dēkh 'werē l betha d Alaha b zona d wewa Abidar raba d kahnē, w khēllē lēkhma mēn pathora d Marya? -- awa d wewa muḥërma l ikhala shwoq mēn kahnē khēllē. W hwēllē ham ta anay d wawa ēmmeh.”

27 Merē t̄alay, “Shabtha ila britha ta barnasha, la barnasha ta shabtha.

28 W Brona d Nasha ilē Mara ham l shabtha.”

3

Isho' mbasomë b shabtha

1 Gaha khërta 'werë Isho' lë knushta d Hudhayë w ëthwa tama kha gora idheh 'wështa.

2 Khakma mënnay wewa bëkhyara b Isho' ën mbasëmlë b yoma d shabtha tad shakay ëlleh.

3 Merë ta o gora mar idha 'wështa, “Hay qu akha b palga dë knushta.”

4 W merë Isho' talay, “Maha kamër namosa lë 'wadha b shabtha, tota yan bështa? Khalosë dë gyana yan mahlokah?” Ëlla ani pëshlay shtiqë.

5 Kherë bgaway b hëmtha w aw qhira mën qëshyutha d lëbbay, w merë ta o gora, “Pshot idhukh.” W këm pashëtla w bsëmla idha d o gora b kamilutha.

6 W b 'ëddana plëtlay Prishë, mën knushta w musheray bëkhdhadhë ëmmëd Hërodisayë tad maqëtlilë.

Isho' ëmmëd 'amma kabira

7 Zëllë Isho' w talmidhë diyeh l sëptha d yama w këm tabe'lë 'amma kabira mën Glila w mën Ihudha,

8 w mën Orëshlëm, w Adhom, w m o bara khënna d 'Urdun, w mën Sor w mën Sayda. W athawa l gebeh kënshë kabirë dë shmi'awa bgaweh l anay mëndanë d 'awëdhwa.

9 W merë ta talmidhë diyeh d mathay taleh kha marëkwa zora ta khatër d rahëq kha qëssa mën o kënsha raba.

10 Msabab mbusëmlë kabirë, nashë khënnë pëshlay bë'raqa l gebeh, kullay anay d wawa krihë, ani bëqrawa ëlleh tad qëhiwa bgaweh.

11 W kud khazawalë anay d ëthwabay ruhatha bishë napliwa qameh, w sarkhiwa w amriwa, “Ayët iwët Brona d Alaha.”

12 W mchakhëswalay w paqëdhwa ëllay d la mayëdh'i man lë.

Talmidhë d Isho'

13 W sēqlē Isho' l tura w qrelē l anay dē b'elē. W zēllay ēmmeh.

14 Mgubelē mēnnay tresar tad haway shliḥē, w dē mshaderay d makērzi

15 w d hewēllay khela dē mbasmi krihē w shuḥtana dē ṭardhi ruḥatha bishē.

16 Anay tresar ilay: Shēm'on, kēm qarelē Kepa.

17 W Ya'qu bēr d Zawday w Yoḥannan akhona d Ya'qu. Drelē shēm̄ma ṭalay
Bnay Narjēs, /ya'ni/ /d ila pushaqah/ yalē d bērqā.

18 W Andrawus w Pilipus w Bar Tulmay w Mattay w Toma w Ya'qu bēr d
- alpay, w Tadday w Shēm'on Qnanaya.

19 W Yahudha Skharyota, awa d kēm salēmlē.

20 D'erē Isho' l betha, w jmē'lay kēnshē gaha khērta wēl d la hwēllebay Isho' w
talmidheh d akhliwa lēkhma.

21 W kud shme'lay betheh adhi, plētlay d 'aralē, med amriwa dē /plētlē/ /ilē
pliṭa/ mēn 'aqleh.

22 W khakma mēn saprē, malpanē d namosa, anay d wawa nkithē mēn
Orēshlēm meray, “Ibē Ba'alzbul, w b shēm̄ma d resha d Saṭanē kēmpalēt ruḥatha
bishē.”

23 Kēm qarelay Isho' w muḥkelē ēmmay b mathlē, w merē, “Dēkh ibē Saṭana dē
mpalēt Saṭana?

24 Ēn dawēlta pesha pleta lē gyanah, leba d thabta e dawēlta.

25 W ěn betha napēl bēkhdhadhē w payēsh pli'a w parēsh darqul dē gyaneh,
lebē d thabēt.

26 W ěn Saṭana qayēm darqul dē gyaneh w payēsh pli'a, hawebē d thabēt, ělla
bēd maḥeh.

27 “Chu nasha lebē d 'awēr l betha d gora khelana w ganu yan nahēb, ělla
qamaya asēr o gora khelana, e gaha bēd hawebē d ganu w nahēb.

28 “Mḥaqqā kamrēn ṭalokhun, kullay kḥīyatha w kuprē d nashē bēd peshi
shwiqē ṭalay,

29 ělla mani d kapēr b Ruḥa d Qudsha kḥītheh la kpesha shwēqta ṭaleh wēl
abad, ělla gnaheh bēd hawē wēl abad.”

30 Merë t̄alay hadakh med amriwa d ibë ruḥa bështa.

Nashwatha d Isho'

31 Bathër dëkh m̄telay yëmma w akhawatha d Isho', w qëmlay qam darga w mshuderay ëlleh d qarelë.

32 Kënshtë kabirë wawa tiwë khawëdhraneh meray t̄aleh, “Yëmmukh w akhawathukh ilay qimë l barayë, kibalukh.”

33 Isho' mjuwëblë w merë t̄alay, “Mani la yëmmi w mani lay akhawathi?”

34 W kherë b anay d wawa tiwë khawëdhraneh, w merë, “Ani lay yëmmi w akhawathi.

35 Kul man d 'awëdh 'ëjbona d Alaha, awu lë akhoni w khathi w yëmmi.”

4 Mathla d zar'a

1 Gaha khërta l sēptha d yama Isho' mshurelē bmolopē. W jmi'ē l gebeh kēnshē kabirē wēl d sēqlē w tulē b kha marēkwa l kēmma d yama, w kullay nashē jmi'ē l sēptha d yama.

2 Molēpwalay b mathlē mēndanē kabirē, w amērwa ṭalay:

3 “Shmu'u. Kha zara'a plēṭlē d zare'.

4 Awu bēzra'a, khakma mēn zar'a npēllay l sēptha d 'urkha w thelay ṭerē w kēm laqtilē.

5 Khēnnē npēllay l ar'a kepanitha kud lathwaba 'upra kabira. B 'ēddana mnubelē w med 'upra la wewa 'amuqa,

6 kud plēṭlē shēmsha qēdhlē, w 'wēshlē med lathwalē waridha.

7 W sama khēnna npēllē qurma w benath kētwē w sēqlay kētwē, w kēm khanqilē w la hwēllē perē.

8 Sama khēnna npēllē b ar'a ṭota, w mnubelay w rwelē w hwēllē perē kha bē ṭlathi w khēnna b 'ēshti w khēnna b umma.”

9 W merē ṭalay, “Mani d ēttē nathyatha lē shma'a, shud shame'.”

10 Kud pēshlay Isho' w talmidhē lkhodhay, kēm baqrilē anay d wawa ēmmeh ēllēd o mathla.

Pushaqa d mathla

11 Merē ṭalay, “Ṭalokhun pēshlē hwila d yedh'utun sēr d malkutha d Alaha; ēlla ta anay khēnnē kul mēndi bēd payēsh muhēkya ṭalay b mathlē,

12 mēn hadakh b peshi bēkhzaya w la bēd'ala, bēshma'a w la bēfhama, yan d da'ri lē tyawutha w peshi khtiyatha diyay shwiqē ṭalay.”

13 W merē Isho' ṭalay, “Ham akhtu la fahmutulē adhi mathla? Dēkh badam bēd zilutun yedh'utun kullay mathlē khēnnē?

14 Zara'a zre'lē tanetha d Alaha.

15 Khakma nashë ilay mëkh sama dë npëllë l sēptha d 'urkha, ilay anay d pēshla tanetha zre'ta bgaway. B 'ēddana dë ksham'ila, kathë Saṭana w kshaqëlla mënnay e tanetha d pēshla zre'ta b lēbbay.

16 W khënnë dë pēshlay zri'ë l ar'a kepanitha, ilay anay dë ksham'ila tanetha, b 'ēddana kqablila b pēskhutha.

17 Ēlla msabab d lattay qurma 'amuqa dë gyanay, kpeshi ta kha zona kërya. Kud knapli b 'oqana ya 'udhaba msabab d tanetha, b 'ēddana knakrila w kshoqila.

18 Anay d pēshlay zri'ë benath kētwë, ilay anay dë ksham'i l tanetha.

19 Takhmalta b adhi 'alma w b'aya 'atirutha, w tamamëtta d shahwëtyatha khënnë kraway b lēbbay, w kkhanqila ta tanetha w la k-hewa perë.

20 Anay dë pēshlay zri'ë b ar'a ṭota, ilay anay dë ksham'ila tanetha w kqablila, w k-hewi perë kha bē ṭlathi w b 'ēshti w b umma l ma dë pēshlë zri'a.”

Behra dë shra'a

21 W merë ṭalay Isho', “Mo nashë kdaray shra'a kthohëd 'ulba ya kthohëd shwitha, ëlla kdarala l mënnarta?

22 Med leth mëndi mṭushya d la payësh gëlya, w la mëndi mkusya d la payësh kshifa.

23 Mani d ëttë nathyatha ta shma'a, shud shame'.”

24 W merë ṭalay, “Khzo masimu balokhun /akhtu shama'ë/ /l maha ksham'utun/. B o kela d kelutun bēd /keli/ /payësh kila/ ṭalokhun /w bēd mazidi ṭalokhun/ /w bēsh kabira/.

25 Awa d ëttë bēd payësh hwila ṭaleh, w mani d lattë ham o mëndi d ëttë bēd payësh shqila mënnëh.”

26 W ham merë Isho', “Malkutha d Alaha ila mëkh kha gora dë kzare' zar'a b /ar'a/ /ḥaqleh/.

27 Kud kdamëkh w kud kqayëm, b lelë w b yoma, w zar'a krawë w kyarëkh w awu la kyadhe' dëkh ilë bërwaya.

28 Ar'a mën gyanah kmathya, qamaya gëlla, w bathër dëkh shëblë, w b khartha khëttë dë kmalay l shëblë.

29 Kud kmatay shëblë, o gora kkhazëdlay b magleh med kmatë khzada.”

Pursënta d kharëdla

30 W merë Isho', “B maha /mdamukhla/ /mshabukhla/ malkutha d Alaha, w b ema mathla /maḥwukhla?/ /makhzukhla?/

31 Kdama l pursënta d kharëdla d iman dë k-hoya zre'ta, ila bësh zorta mën kullay /zar'onë/ /zar'ë/ dë kpeshi zri'ë b ar'a.

32 Kud kzare'la nasha, kasqa w kpeshia bësh rabtha mën kullay /yërqonë/ /tarzë d dakhla/, w k'odha pënjoniyatha rabë tad hawebay d 'amri terë dë shmayya b tëllanithah.”

33 B mathlë kabirë mëkh ani maḥkewa Isho' tanetha d Alaha ëmmay, maqa d hawewabay d fahmiwa.

34 W dla mathlë la maḥkewa ëmmay, /ëlla kud hawewa ëmmëd talmidhë diyeh, mpashëqwala kulla talay/. /ëlla mpashëqwa kul mëndi bas beneh w ben talmidhë diyeh./ Isho' dmikha b safina

35 O yoma b burmashë, merë talay Isho', “/Zalan 'abrukh l o bara d yama/.” /“Futu d zalan l o bara khënnä d yama”/

36 W kud /shwëqlay/ /këm shoqilay/ kënshtë, har Isho' b safina, talmidhë këm nablilë ëmmay, w khënnë safinë ëthwa ëmmay.

37 Pokha raba w quya brelë b yama, w pellë makhawa l safina w zila malyawa mën maya.

38 Isho' b khartha d safina wewa dmikha /l dakkë/ /rësh takhta/. Qrulay këm maqimilë w meray taleh, “Raban, la kdarët balukh zilukh gharqukh!”

39 W qëmlë w mchukhëslë b pokha w merë ta yama, “/Hde/ /Nokh!/ /Khros/ Skot!/” /W hdelë/ /W skënnë/ pokha /w hwela nikhutha rabtha/ /w hdela yama/.

40 W merë talay, “Qay hadakh zdi'ë akhtu w qay lattokhun hemanutha?”

41 W zde'lay zdotha rabtha w amriwa kha ta khënna, “Mani lë adhi d ham pokha w yama ksham'ilë!”

MRK 5

5

Isho' b 'athra d Gëdhrayë

1 W m̄elë Isho' l o bara khënna d yama l 'athra d Gëdhrayë.

2 Kud nkhëthlë mën marëkwa, b 'ëddana tfëqlë b kha gora, 'ritheh wawa ruḥa bështa, plëtlë o gora mën benath qoratha.

3 K-hawewa benath qoratha w lathwabë chu nasha ëlleh w ham b shëshlatha lathwabay d asriwalë.

4 Kud asriwalë b qedë w shëshlatha qatëwalay, w chu lathwabë nasha d hawewabë 'arewalë.

5 W b lelë w yoma hawewa benath qoratha w b t̄uranë, w şarëkhwa w jarëḥwa gyaneh b kepë.

6 Kud khazelë o gora l Isho' bithaya mën raḥuqa, 'rëqlë l gebeh w sghëdhlë t̄aleh.

7 W şrëkhlë b qala 'loya w merë, “Ma ëttukh ëmmi, Isho' Brona d Alaha 'loya? Kmomënnukh b Alaha d la m'adhbëtti.”

8 Isho' merë t̄aleh, “Plot̄ mën adhi barnasha ya ruḥa bështa.”

9 Këm baqerë Isho', “M ilë shëmmukh?” Merë, “Shëmman ilë lëghyon med iwukh kabirë.”

10 T̄lëblë o gora mën Isho' kabira d la mshaderay l barayë mën o 'athra.

11 Èlla ëthwa tama gebëd t̄ura buqra dë khzurë rabtha bër'aya.

12 T̄lëblay anay ruḥatha bishë mën Isho' w meray, “Mshaderan l anay khzurë d 'orukh bgaway.”

13 Këm hewëllay Isho' dastur d pal̄ti, w plëtlay w 'weray bë anay khzurë. W 'rëqla e buqra dë khzurë l dëpna d t̄ura w npëlla b yama. Èthwabay tre alpë w khnëqlay b maya.

14 Marë'yanë dë khzurë 'rëqlay w prëslay khabra bë mdhita w b mathwatha khënnë l mëndi dë brelë, w plëtlay nashë tad khazay maha brelë.

15 Kud m̄telay l gebëd Isho', khzelay shedhana tiwa w lwisha w 'qila, awa d ëthwabë tabur d ruḥatha bishë, w zde'lay.

16 W muḥkelay anay marë'yanë ta nashë l mëndi dë brelë ta o gora d ëthwabë ruḥatha bishë w ta khzurë.

17 W pëshlay bëtlaba mën Isho' tad zalë raḥëq mën mathwatha diyay.

18 Kud sëqlë Isho' l marëkwa thelë o gora d ëthwabë ruḥatha bishë w tlëblë mën Isho' ham aw d payësh ëmmay.

19 Isho' la këm shawëqlë ëlla merë taleh, “Si l bethukh w l gebëd nashwathukh w imur talay l kul mëndi dë 'wëdhlë Marya talukh,

20 W zëllë w o gora mshurelë bmakrozë b 'Ëssar Mdhinatha l mëndi dë 'wëdhlë Isho' taleh. W kullay m'ajbiwa b adh khabra.

Brata d Yo'arash

21 Kud zëllë Isho' b marëkwa l o bara khënnä d yama gaha khërta, jmë'lay l gebëh kënshë kabirë qariwa l sëptha d yama.

22 Thelë kha mën rabë dë knushta, shëmmeh Yo'arash. Kud këm khazelë ta Isho', npëllë qam aqlatheh.

23 Tlëblë mën Isho' kabira murjelë w merë, “Brati zorta ila bëmyatha. Hayu dri idhukh ëllah tad basma w d khaya.” Bakhta krëhta bsëmla

24 Zëllë Isho' ëmmeh, w kënsha kabira këm tab'ilë w bërkhasha khawëdhraneh.

25 Ëthwa tama khda bakhta ëthwaba kurhana, tresar shënnë, dëmma bëjraya mënnah,

26 w kabira t'ënnä w m'udhëbla mën ḥakimiyë kabirë wël dë srëfla kul mëndi d ëthwala w lathwala w mëndi la mḥuşëlla, ëlla krëhla w 'ëqla bësh kabira.

27 Kud shme'la baḥas Isho', 'wera benath kënsha w pëshla bërkhasha mën bathreh, w qëhla bë julleh.

28 Bëd amrawa ta gyanah, “Ham ën bas qëhli b julleh b ḥaqqutha bëd basman.”

29 W b ʾeddana klelə jraya d dëmmah mënnah w r'ëshla lë gyanah dë bsëmla mën o kurhanah.

30 Əlla Isho' idhe'lë b ʾeddana w r'ëshlë d khela plëtlë mënnah. Pthëllë l kënsa w merë, “Mani qëhlë b qabayi?”

31 Meray ʾalah talmidhë, “Mo lewët bëkhzaya maqa kënshe w nashë ilay khawëdhranukh, w kamrët, ‘Mani qëhlë bgawi?’”

32 Pëshlë Isho' bëkhyara khawëdhraneh tad khazë mani 'wëdhlë adhi.

33 E bakhta wawa zde'ta w bër'ala bëd idhe'la ma brele ʾalah, thela w npëlla qameh w këm amralë kulla ʾhaqqutha.

34 Əlla Isho' merë ʾalah, “Brati, hemanuthakh këm basmakh. Se bë shlama, bsëmta hoyat mën kurhanakh.”

Brata d Yo'arash

35 Kud wewa Isho' bmaḥkoyë, thelay nashë mën betha d raba d e knushta w meray, “Bratukh mëthla. Ta maha majhëttë Malpana?”

36 Shme'lë Isho' l mëndi d meray, w merë ta raba dë knushta, “La zad'ët ayët, bas mhemën w bëd nekha.”

37 La shwëqlë l nashë d zalay ëmmeh shwoq mën Patros w Ya'qu w Yoḥannan akhona d Ya'qu.

38 Mʾelay l betha d o gora raba dë knushta w khzelë nashë kabirë bëbkhaya w b'addodë.

39 'Werë Isho' w merë ʾalay, “Qay iwotun zdi'ë w bëbkhaya? Brata lela mëthta, dmëkhta dmakha ila.”

40 Gkhëklay ëlleh, ëlla Isho' këm mopëqlay kullay, w muberë ëmmeh baba w yemma dë brata w anay d wawa ëmmeh w 'werë eka l duktha d wawa dritha e brata.

41 'Relë Isho' b idha d e brata w merë ʾalah, “Tlitha qumi,” d ilë pushaqah, “brata qu”.

42 B e 'ëddana qëmla e brata w rkhëshla, med wewa 'umrah tresar shënnë. W m'ujëblay kullay khda 'ajibutha rabtha.

43 Këm paqëdhlay Isho' ëllay w merë kabira d la yadhe' chu nasha yadhe' b adhi. W merë talay d hewila ikhala tad akhla.

6 Brona d nagara!

1 Plëtlë Isho' mën tama w thelə zëllë l matheh w këm tab'ilë ëmmeh talmidhë diyeh.

2 B yoma d shabtha mshurelə bmolopë bë knushta w kabirë mën anay d sham'iwalë m'ajbiwa w amriwa, "Mën d eka lë adhi kyadhe' an mëndanë, w m ila adhi hëkhëmtha d ila hwëlta t̄aleh w dë k'awëdh ani khelë w ani 'ajëbwatha dë kbarë l idatheh?"

3 Mo lelə adhi o nagara, Brona d Maryam w akhona d Ya'qu w d Yosëp w d Yahudha w d Shëm'on? W mo lelay khathwatheh akha l geban?" W mshakkiwa bgaweh.

4 Merë Isho' t̄alay, "Nwiya lelə zora, bas ëlla bë mdhiteh w benath nashwatheh w b betheh la k-hawë qbila."

5 Tama la hwëllebë tad 'awëdh tama 'ajëbwatha, ëlla drelë idheh l khakma krihë qëssa w këm basëmwalay.

6 M'ajëbwa Isho' bgaway kud khazewalay dla hemanutha. W khadhërwa w molëpwa b mathwatha khënnë qariwë.

Shultana ta talmidhë

7 Qrelë Isho' l tresar talmidhë diyeh w mshurelə mshadoray tre tre w këm hewëllay shultana dë mpalt̄i ruhatha bishë.

8 W këm moşelay d la shaqli mëndi ta 'urkha, shwoq mën khdha qatta w bas; la kësta w la lëkhma w la parë b kisë diyay,

9 ëlla d loshi sandalë w la loshi tre qabayë.

10 W merë t̄alay: "L ema betha d 'orutun, pushu bgaweh wël tad pal̄tutun mënnëh.

11 W kul mani d la qabëllokhun w la shame' ëllokhun, pluṭu mën tama w npuşu /toz/ /'upra/ mën d aqlathokhun, tad hoya sahdhutha /t̄alay/ /ëllay/."

12 W hadakh zëllay w mukrëzlay ta nashë d tewi.

13 Mpaltïwa ruḥatha bishë kabirë w mashḥiwa krihë kabirë b mëshḥa w këm basmiwalay.

Yohannan w Hirodës

14 Ham Hirodës malka shme'lë khabra d Isho' med pëshlë shëmmeh idhi'a b kul duktha w khakma nashë amriwa, “Yumkun Adhi Yohannan ma'ëmdhana ilë w qima mën benath mithë, mën hadakh k'awëdh ani 'ajëbwatha.”

15 Khënnë amriwa, “Eliya ilë.” W khënnë amriwa, “Kha mën nwiye.”

16 Kud shme'lë Hirodës adhi, merë, “Yohannan, ilë dë qteli resheh, qëmlë mën benath mithë.”

17 Med Hirodës bëgyaneh mshudërwalë gurë w këm ma'rewalë ta Yohannan w këm darewalë b ḥabës ta khatër d Hirodiya bakhta d Pilipus akhoneh, aya d hoya bakhta ṭaleh.

18 Med Yohannan mërwalë ta Hirodës, “La kbarë shaqlët bakhta d akhonukh w gorët bgawah.”

19 W mën hadakh Hirodiya wawa 'ritha kënta l Yohannan w kibawa d maqëṭlawalë w lathwaba,

20 msabab Hirodës kzade'wa mën Yohannan, w kyadhe'wa bgaweh d ilë kha gora zaddiqa w qaddisha, w natërwalë mën Hirodiya. W maṣëthwa l Yohannan, ḥayërwa bgaweh kabira w maṣëthwa ëlleh b bassimutha.

21 Kha yoma Hirodës 'wëdhlë itota rabtha d 'ashaya b yoma dë hwetheh ta myuqrë w reshanë d 'askarwatha diyeh w reshanë rabë dë Glila.

22 'Wera brata d Hirodiya w rqëdhla w mupsëkhla Hirodës w kul anay d wawa tiwë ëmmeh. W merë malka ta brata, “Ṭlob mënni mëndi d ba'yat w béd hewënnë ṭalakh.”

23 W imelë Hirodës w merë, “Ma d ṭalbat béd hewënnakh wël palga d dawëlti.”

24 Ayi plëṭla w mera ta yëmmah, “Maha ṭalban mënnah?” Mjuwëbla ṭalah yëmmah, “Imur, kiban resha d Yohannan Ma'ëmdhana.”

25 W b 'ëddana 'wera qalula qalula l gebëd malka w mera ɬaleh, “Kiban daha d methëtti ɬali resha d Yoħannan Ma'ëmdhana dërya b ɬabaq.”

26 Ghbënnë malka kabira w 'ëqla gyaneh kabira. Èlla msabab momatha d wewa yëmya w ta khatër d anay d wawa mkurmay l itota, la b'elë d mad'era.

27 W har b e 'ëddana mshuderë malka l jalada w naɬorë d 'askar d mathë resha d Yoħannan. W zëllë l habës w qtelë resha d Yoħannan.

28 W këm mathelë ta resheh dërya b ɬabaq, w këm hewëllë ta e brata w brata këm hewalë ta yëmmah.

29 Kud shme'lay talmidhë d Yoħannan, thelay w shqëllay lasha diyeh, w këm darela b qora.

“Zalan nekhukh”

30 Jmë'lay shlihë l gebëd Isho' w meray ɬaleh l kul mëndi dë 'wëdhlay w kul ma d mulëplay.

31 Merë ɬalay Isho', “Hayo ëmmi lkhodhan d zalan l bariya w nekhutun kha qëssa.” Bëd athayë w azalë kabirë hawewa w lathwabay ham ikhala.

32 W zëllay b marëkwa lë khda duka chol lkhodhay.

33 Kud wawa bizala nashë kabirë këm khazalay w këm yedh'ilay w 'rëqlay l sobay nashë mën kullay mdhinatha tama l yosha. Khamsha alpë nashë makholë

34 W kud /nkhëthlë/ /plëtlë/ Isho' mën marëkwa, khzelë tama kënshe kabirë w hënnë ëllay bëd kdamewa l 'ërwë d lattay marë'yana. W mshurelë b molopay mëndanë kabirë.

35 Kud qrulë yoma lë gnaya, zëllay talmidhë diyeh l gebeh w meray ɬaleh, “Mari, adhi duka chol ila w bariya, w 'ëddana fëtlë.

36 Mshaderay d zalay l an mdhinatha d khawëdhranë tad zoni ɬalay mekholta.”

37 Merë Isho' ɬalay, “Hallulay akhtu mëndi d akhli.” Këm jobilë, “Maha zalan zonukh lëkhma bë tre ëmmë dinarë w hewukhlay tad akhli?”

38 Awu merë ɬalay, “So khzo ëkma pathkhatha ëttokhun akha.” Kud khzelay, meray, “Khammësh pathkhatha w tëtte nunyatha.”

39 Pqëdhle Isho' d matwilay nashë kullay l gëlla yaruqa.

40 W tulay jwinë jwinë, mënnay d umma umma w mënnay d khamshi khamshi.

41 Shqëllë Isho' anay khammësh pathkhatha w tette nunyatha. Murëmlë 'eneh lë shmayya w mburëklë. W twerë lëkhma w hwëllë ta talmidhë, tad hewi ta kënsa. W mpule'lë ham anay tette nunyatha ta kullay.

42 Khëllay kullay wël dë swe'lay.

43 W murëmlay tresar qalatha mëlyë mën përzë d lëkhma w nunyatha d zëdlay.

44 Anay d khëllay wawa khamsha alpë gurë.

45 W b e 'ëddana pqëdhle Isho' l talmidhë diyeh d asqi b marëkwa w zalay qam mëneh; w o bara l khënna 'abri l Beth Sayda /maqa dë mshaderë/ /wël tad mshaderë/ nashë d zalay.

46 Kud këm shaderay kënsë, awu zëllë l tura dë mşalë.

Isho' bërkhasha l maya

47 W kud pëshlë lelë, marëkwa diyeh wewa mëtya l palga d yama w Isho' wewa lkhodheh l yosha.

48 Isho' këm khazelay talmidhë jëhyë mën traya d marëkwa msabab pokha wewa darqul diyay. Sob qadamta qrulë Isho' l gebay bërkhasha l rësh maya d yama, w b'elë d fayëtlay.

49 Kud ani këm khazalë d ilë bërkhasha l rësh maya, khshulay d wewa ruha, w m'uyëtlay,

50 med kullay këm khazalë w zde'lay. W b 'ëddana Isho' muhkelë ëmmay w merë talay, "Hallu lëbba. Ana wën. La zad'utun."

51 W sëqlë Isho' ëmmay b marëkwa w hdelë pokha. W m'ujëblay kabira.

52 Msabab dla fhëmwalay mën 'ajibutha d lëkhmë. W lëbbay wewa yaqura. B kul duka mbasëmwa dë krihë

53 Kud 'beray l o bara khënna mteyay l ar'a d Gënesar, w grëshlay marëkwa l yosha.

54 Kud plëtlay mën marëkwa, b 'ëddana këm yedh'ilë nashë d e duktha.

55 Mshurelay b 'raqa khawëdhranë d anay dukanë w muthelay krihë diyay m'udhbë shëklë shëklë, t'inë lë shwiya w nabliwalay l eka d sham'iwa d ilë Isho'.

56 B kul duktha d 'awërwa l mathwatha w lë mdhinatha, b haqlawatha mathewa krihë diyay w darewalay b shuqanë w talbiwa mënneh d shawëqwalay tad qehiwa b shëppolë d julleh w kul mani d qayëhwa bgaweh, basëmwa.

7
Isho' w Prishë

- 1 Jmë'l̥ay l gebëd Isho' Prishë w saprë anay d thewalay mën Orëshlëm.
- 2 Kud khzelay khakma mën talmidhë diyeh bikhala lëkhma b idatha chappal qam d khalday.
- 3 Med Prishë w Hudhayë kullay la akhliwa ëlla bathër ma dë mkhalliwa idathay b maya, ta khatër d naṭriwa 'adat d reshanë dë knushta.
- 4 W kud da'riwa mën shuqa la akhliwa d la khallolë; w ithën mëndanë khënnë kabira dë kpaqëdh namosa tad naṭrilay mëkh: khallolë d qatkhë w talmë w amanë d şëfër.
- 5 E gaha saprë w Prishë këm baqirilë, “Qay talmidhë diyukh la krakhshi w knaṭri 'adat d rabë, w kakhli lëkhma b idatha la mkhullë?”
- 6 Merë Isho' ṭalay, “Mḥaqqa wewa Esha'ya nwiya kud mnubelë ëllokun, ya shaqalë d pathwatha. Dëkh d ilë kthiwa: ‘Adh 'amma b sëpwathay këmyaqrili ëlla lëbbay raḥuqa lë mënni kabira.
- 7 K'abdili b baṭilutha w la kmalpi ëlla yulpanë w pugdanë dë bnenasha.
- 8 Shwëqlokhun pugdana d Alaha w 'relokhun b 'adat dë bnenasha, w khallolë d qatkhë w talmë w amanë khënnë.”
- 9 W merë Isho' ṭalay, “Mḥaqqa d iwotun mbaṭolay pugdanë d Alaha w bëtwareh tad naṭrutun pugdanë w 'adat diyokhun!
- 10 Bed Moshë merë, ‘Myaqër l babukh w l yëmmukh. W mani d layët l baba yan yëmma motha bëd mayëth.’
- 11 Əlla akhtu kmalputun, ën hawelë mëndi ta d 'ayën nasha babeh yan ta yëmmeh w amër, ‘Adhi qurbana lë w nëdhra ta maqrowë ta Alaha,’
- 12 Bëd 'afotulë mën 'yana d babeh yan d yëmmeh.
- 13 Hadakh ktorutun tanetha d Alaha ta khatër d naṭrutun 'adat diyokhun. W mëndanë kabirë mëkh d ani k'odhutun.”

14 W qrelë Isho' l kënsha gaha khërta w merë țalay, “Shmu'u kullokhun ëlli w mașithu.

15 Leth mëndi d ilë l barayë mën barnasha w 'awër l gawetheh ibë dë mțamelë, ëlla o mëndi dë kpalët mën barnasha awa ilë o d këm țamelë.

16 Kud mani d ëttë nathyatha lë shma'a, shud shame'.”

17 Kud rĥëqlë mën kënsha 'werë Isho' l betha, këm baqrilë talmidhë l o mathla.

18 Merë țalay, “Galü hadakh ham akhtu lebokhun d fahmutun? Mo la kidhotun d kul mëndi dë k'awër mën barayë l barnasha lebë dë mshakhtënnë.

19 Med la k'awër l lëbba d barnasha, ëlla l kaseh w kpayësh tliqa l barayë.” (B adhi maĥketha Isho' b'elë d amër d kul mekholta nadĥëfta la.)

20 W merë, “Mëndi dë kpalët mën barnasha ilë awa d këmshakhtënnë ta barnasha.

21 Mën gawetha d lëbba dë bnenasha kpalți khushawë w takhmalyatha bishë, ganawa, qëtla, zënyutha w gayarutha,

22 țama'utha, bishutha, bebakhtutha, ramutha w zaghalutha, w ĥsama, w sa'orë, w 'ena bështa w gudapa w aĥmaqutha.

23 Kullay ani bishatha kpalți mën gawayë kpalți w këmțamelë ta barnasha.”

Bakhta nukhretha

24 Qëmlë Isho' mën tama w zëllë lë tkhuma d Șor w Șayda w 'werë l kha betha w la b'ewalë nasha d yadhe', bgaweh ëlla la hwëllebë dë mțashewala gyaneh.

25 Əlla b 'ëddana shme'la bgaweh khdha bakhta, d ëthwala khdha brata 'rithah ruĥa bështa. Thela e bakhta w npëlla qam aqlatha d Isho'.

26 W e bakhta ĥanpetha wawa mën Poniqya d Suriya. W țlëbla mënneh dë mpalëtla e ruĥa bështa mën bratah.

27 Merë țalah Isho', “Shwoq qamaya bnonë d so'i. Lelë randa shqala lëkhma dë bnonë w tlaqeh ta guryë d kalwë.”

28 Ayi mjuwëbla w mera țaleh, “Na'ëm, Mari, ham guryë d kalwë kakhli mën pathorë kud knapli përzë mën pathorë d bnonë.”

29 Isho' merë talah, “Se. Msabab merakh hadakh plētla ruḥa bēshta mēn bratakḥ.”

30 Zēlla l bethah w kēm khazyala rēsh shwitha w plētta mēnnah.

31 W gaha khērta plētlē Isho' mēn tkhumē d Sor w 'werē b Sayda, w zēllē l yama dē Glila l 'ēssar Mdhinatha. Kharsē w karrē bēbsama.

32 Muthelay l gebeh kha gora karra w kharsa, w tlēblay mēnnēh d darē idheh ēlleh.

33 Kēm garēshlē mēn benath kēnsa lkhodheh w drelē ṣubatheh b nathyatha d o karra w rēqlē w qēhlē b lēshaneh.

34 W kherē bē shmayya bgo shtekhonta 'amuqta w merē taleh, “Atpathah - pthokḥ.”

35 W b 'ēddana pthēkhlay nathyatheh w shrelē isara d lēshaneh w muḥkelē b sēpyutha.

36 W pqēdhlē ēllay d la amri ta chu nasha, ēlla maqa d moṣewalay, ani bēsh parsiwalē khabreh.

37 W ani m'ujbē w bhitē, amriwa, “Kul mēndi k'awēdh ṭawa lē: karrē kēm basēmlay d sham'i w kharsē d maḥkay.”

8 Arba alpë swe'lay

1 B anay yumatha ëthwa kënsa khënna kabira ëmmëd Isho', w lathwalay mëndi d akhliwa. Qrelë talmidhë diyeh w merë tlay,

2 Këmrahmën l adhi kënsa, med ay tlaytha yumatha ëmmi lay, w lattay mëndi tad akhli.

3 W ën mshadrënnay l batë diyay simë, bëd napli b 'urkha. khakma mënnay mën ruhqa lay ëthyë.”

4 Talmidhë diyeh këm jobilë, “Mën d eka akha b bariya ibë nasha d khazë lëkhma tad maswe' ani kullay?”

5 Këm baqeray Isho', “Ëkma lëkhmë ëttokhun?” Meray tlayh, “Sho'a.”

6 W pqëdhlë l kënshe d atwi l ar'a, w shqëllë anay sho'a lëkhmë mburëklë w twerë, w hwëllë ta talmidhë diyeh tad daray ta kënshe, w drelay ta kënshe.

7 W ëthwa khakma nunyatha, w ham ëllay mburëklë, w merë ta talmidhë tad /daray/ /hewi/ ta nashë.

8 W khëllay w swe'lay w murëmlay përzë twirë sho'a qupë.

9 Anay nashë d khëllay ëthwabay arba alpë, w bathër dëkh Isho' këm sharelay.

10 W b 'ëddana sëqlë b safina ëmmëd talmidhë diyeh w thelay l 'athra d Dalmanutha.

11 Kud thelay Prishë w mshurelay bjadolë ëmmeh w tlayblay mënnëh kha nishan mën shmayya tadë mjarbilë.

12 Mështekhënnë Isho' bë gyaneh w merë, “Ta maha kiba adhi dara nishan? Mhaqqa kamrën tlayokhun la k-hewilë chu nishan.”

13 W bathër dëkh këm shawëqlay w sëqlë l safina w zëllë 'berë l o bara.

Khmira dë Prishë

14 W nshelay talmidhë d shaqli ëmmay lëkhma, ëlla khdha takhërta d ëthwa ëmmay b safina.

15 W kēm moşelay w merë ƚalay, “Hwo shyar mën khmira dë Prishë w khmira d Hirodës.”

16 Talmidhë mtakhëmlıwa kha /ëmmëd khëнна/ /ta khëнна/ w amriwa, “Ham lëkhma lattan.”

17 Isho' idhe'lë, w merë ƚalay, “Qay btakhmolë d lattokhun lëkhma? Wël daha la /kidhotun/ /kra'shutun/ w la kfahmutun? Hadakh ilë lëbbokhun yaqura?

18 Èttokhun 'enë w la kkhazotun? W èttokhun nathyatha w la ksham'utun?

19 W la ktakhrutun anay khamsha lëkhmë dë tweri ta khamsha alpë? ëkma qupë mëlyë përzë murëmlokhun?” Meray, “Tresar.”

20 Merë ƚalay, “W sho'a ta arba alpë: ëkma qalatha mëlyë përzë shqëllokhun?” Meray, “Èshwa'.”

21 Merë ƚalay Isho', “Dëkh wël daha la kfahmutun?”

Kha sëmya qamëd Isho'

22 W thelë l Beth Şayda, w muthelay gebeh kha gora sëmya w ƚlëblay mënneh /d darë idheh ëlleh/ /d qayëh bgaweh/.

23 Isho' 'relë b idha d o sëmya w këm palëtlë l bari mën matha, w rëqlë b 'eneh w drelë idheh ëlleh, w këm baqerë, “khazët mëndi?”

24 Kherë o sëmya w merë, “Kkhazën nashë mëkh hilanë bërkhasha.

25 Gaha khërta Isho' drelë idheh l 'enë d sëmya. /Mbuwëblë w khzelë randa kul mëndi bahura./ /W këm shawëqlë w b hadakh rjë'le 'adola w pëshlë bëkhzaya kul mëndi./

26 W këm shaderë l betheh w merë, “Ham l matha la 'orët, w la amrët ta chu nasha.”

Mshiha Brona d Alaha bikhayë

27 Bathër dëkh Isho' plëtlë, awu w talmidhë diyeh, şob mathwatha d Qesariya d Pilipus w b 'urkha mbaqërwa talmidhë diyeh, imara ƚalay, “Mani kamri nashë d iwën ana?”

28 Ani meray, “Khakma kamri ayēt iwēt Yoḥannan Ma'ēmdhana. Khēnnē kamri, 'Eliya,' w khēnnē, 'Kha mēn nwiyē.’”

29 Merē ṭalay Išo', “Akhtu maha kamrutun ēlli mani iwēn?” Paṭros mjuwēblē w merē, “Ayēt Mshiḥa wēt.”

30 Kēm maskēnnay Išo' d la amri ta chu nasha /ēlleh/ /baḥaseh/. Išo' ktakhēr ḥashsheh

31 W mshurelē Išo' bmolopay ma dēkh d lazēm Brona d Nasha d ṭa'ēn ḥashsha kabira, w d bēd /radhlilē/ /la qablilē/ khētyariyē w rabē d kahnē w saprē, w bēd qaṭlilē, w d bathēr ṭlatha yumatha Awu bēd qayēm.

32 Ashkara merē ṭalay adhi maḥketha. W Paṭros kēm shaqēllē ta Išo' l kha bar d 'atēblē.

33 Išo' pthēllē w kherē b talmidhē diyeh w kēm chakhēslē ta Paṭros w merē, “Rḥoq mēnni, Saṭana. Lela d Alaha ēlla d nashē ila takhmaltukh.”

Taba'a d Išo'

34 W qrelē Išo' kēnshē w talmidhē diyeh w merē ṭalay, “Mani d kibē d athē bathri, nakēr gyaneh /w shaqēl/ /w ṭa'ēn/ sliweh /w athē/ /w tabe'/ bathri.

35 Kul mani d kibē dē mkhalēs gyaneh, madhē'la. W kul mani d madhē' gyaneh ṭalēbbi w ṭalēbbē d Engaliyon diyi, bēd mkhalēs'la.

36 Maha bēd mḥaşēl barnasha ēn qanē kullē 'alma w gyaneh khasera?

37 Ya maha bēd hewēl barnasha mbadal gyaneh?

38 Mani d nakhēp mēnni w mēn maḥkayathi b adhi dara ḥēṭṭaya w zēnnaya, ham Brona d Nasha bēd nakhēp mēnneh iman d athē b shuḥa d Babeh ēmmēd malakhē diyeh qaddishē.”

39 W merē ṭalay, “Mḥaqqa kamrēn ṭalokhun d ith khakma qimē akha d la kṭam'i motha wēl d khazay malkutha d Alaha bithaya b khela.”

9 Gëlyana l tura

1 W merë talay, “Mhaqqa kamrën talokhun d ith khakma mënnokhun qimë akha la ktam'i motha wël d khazay malkutha d Alaha bithaya b khela.”

2 Bathër 'ështa yumatha shqëllë Isho' Patros w Ya'qu w Yohannan w këm mosëqlay l tura 'loya lkhodhay. Kud kheray bgaweh këm khazelë mshukhëlpa qamëd 'enay.

3 W pëshlë julleh bëbraqa w bëbhara bësh mën talga wël d chu nasha b 'alma lathwabë d makhwewaray hadakh.

4 W khzelay tama Eliya w Moshë, qimë w bmaħkoyë ëmmëd Isho'.

5 W merë Patros ta Isho', “Rabi, bassëmta la d hawukh akha. Shud 'odhukh tëlloth qupranyatha, khdha talukh w khdha ta Moshë w e khërta ta Eliya.”

6 La kyadhe'wa Patros maha wewa bimara bed kullay wawa zdi'ë kabira.

7 W qrëmla khdha 'anana ëllay, w qala mën 'anana bimara, “Adhi lë Broni 'aziza. Shmu'u ëlleh.”

8 W l ghafle kud kheray khawëdhranay, la khzelay chu nasha tama shwoq mën Isho' lkhodheh.

9 Kud wewa bënkhatha mën tura, këm mosëlay Isho' d la amri ta chu nasha l mëndi dë khzelay wël bathër ma d qayëm ma Brona d Nasha mën benath mithë.

10 W këm hapdhila adhi tanetha b lëbbay w mbaqriwa kha ta khënna milë adhi khëlmëtta “dë qyamta mën benath mithë?”

11 W këm baqrilë, “Qay kamri saprë, qamaya Eliya klazma d athë?”

12 W merë talay, “Adolta la Eliya bëd athë qamaya tad mkhathëth kul mëndi. Badam qay ilë kthiwa lë Brona d Nasha bëd ta'ën hashsha kabira w la kpayësh qbila?”

13 Ëlla kamrën talokhun, “Eliya thelë, w 'wëdhlay bgaweh l kul mëndi dë b'elay, dëkh d ilë kthiwa ëlleh.”

Isho' këmpalët ruħa bështa mën kha yala

14 W kud m̄elay l gebəd anay talmidhë khënnë, khzelay kënshë kabirë jmi'ë khawëdhranay w khakma saprë bjadolë ëmmay.

15 Kud anay nashë këm khazelë ta Isho', m'ujëblay w 'rëqlay tad daray shlama ëlleh.

16 W këm baqeray ta saprë, “B maha iwotun mjadolë ëmmay?”

17 Kha mën kënsha mjuwëblë, “Malpana, mutheli bronı l gebukh, bed ibë ruḥa bështa w mukhresteh bronı.

18 Kud k'aryalë, kmakhyalë l ar'a kra'ël w ksayëk kakeh w kgeba gëbbu l sëpwatkeh w kyawësh paghreh. W t̄lëbli mën talmidhë diyukh dë mpalt̄ıla adhi ruḥa w la hwëllebay.”

19 Mjuwëblë Isho' w merë, “Of mën adh dara la mhuyëmna, wël iman bëd hawën ëmmokhun w wël iman msayëbrënnokhun? Motholë l akha.”

20 Këm mathalë l gebeh. Kud këm khazyalë ruḥa, b 'ëddana këm şar'alë. W npëllë yala l ar'a w pëshlë mla'botë w gëbla gëbbu l sëpwatkeh.

21 Mbuqerë Isho' mën baba d o yala, “Maqa ëttë bronukh hadakh?” Merë, “Mën zorutkeh.

22 Gahatha kabirë ktalqalë b nura yan b maya tad qat̄lalë. Rabi, ën ibukh d 'odhët kha mëndi, 'onni w mrahëm ëllan.”

23 Këm jawëblë Isho' merukh, “Ën ibukh? Kul mëndi baraya lë ta o dë mhemën.”

24 W b 'ëddana m'uyëtlë baba d o yala w merë, “Këmhayëmnën rabi, 'onni d ghalbën l shakakti w nuqsanutha d hemanuthi.”

25 Kud khzelë Isho' d nashë ilay bë'raqa l gebəd yala, mchukhëslë e ruḥa bështa w merë, “Ya ruḥa kharsë w karrë, kpaqdhënnakh d palt̄at mënneh w la 'orat ëlleh gaha khërta.”

26 M'uyëtlä ruḥa bështa w këm sha'shalë b khela w plëtla mënneh. W pëshlë yala mëkh mitha, hël kabirë mënnay meray mëthlë.

27 Isho' 'arelë b idheh w këm maqëmlë.

28 Kud 'werë Isho' l betha këm baqrilë talmidhë diyeh, “Rabi, qay la hwëlleban akhni dë mpalt̄ukhla?”

29 Merë t̄alay, “Adhi gēnsa la kpalēt̄ ëlla b̄ soma w̄ slotha.”

30 Kud plēt̄lay mēn tama w̄ fēt̄lay bē Glila, la b'elē Isho' l̄ chu nasha d̄ yadhe' eka bgaweh.

31 Molēpwalay talmidhē diyeh w̄ amērwa, “Brona d̄ Nasha bēd msupya l̄ idatha dē bnenasha w̄ bēd qat̄lilē. W̄ bathēr ma d̄ qat̄lilē, bē t̄latha yumatha bēd qayēm.”

32 La fahmiwalay an maḥkayatha w̄ zad'iwa dē mbaqriwalē.

Em̄a lē raba.

33 Thelē Isho' lē Kparnaḥum, kud wewa b̄ betha, kēm baqeray talmidhē, “L maha wotunwa mjaḥodē bēkhdhadhē b̄ 'urkha?”

34 Shtēqlay, med wewa mjudlē kha ēmmēd khēnna w̄ bimara, mani ilē bēsh raba benathay.

35 Tulē Isho' w̄ qrelē l̄ tresar talmidhē w̄ merē t̄alay, “Kul mani d̄ ba'ē d̄ hawē qamaya benathokhun shud payēsh kharaya w̄ khadama diyokhun.”

36 W̄ 'relē b̄ idha d̄ kha yala zora w̄ kēm maqēmlē b̄ palga w̄ kēm ta'ēnnē b̄ qapleh w̄ merē,

37 “Kul mani d̄ qabēl kha mēn d̄ an yalē zora b̄ shēm̄mi ilē bēqbali, w̄ mani d̄ qabēlli, la bas ana kqabēl̄ ëlla ham Babi o d̄ kēm shaderi.”

38 Merē t̄aleh Yoḥannan, “Rabi, khzelan kha nasha mpalotē ruḥatha bishē b̄ shēm̄mukh w̄ med lelē kha mēnna.”

39 Merē t̄alay Isho', “Shwuqulē. Leth nasha d̄ ibē d̄ 'awēdh khela b̄ shēm̄mi w̄ bathēr kha qēssa d̄ maḥkē mēndi darqul diyi.

40 Msabab kul mani d̄ lelē darqul diyan ilē ēmman.

41 Mḥaqq̄a kamrēn t̄alokhun, kul mani d̄ mashtelokhun kha qat̄kha d̄ maya b̄ shēm̄mi msabab d̄ iwotun bēt̄ba'a Mshiḥa, ajēr diyeh la kēmsakēr.

T'asta ta khēnna

42 “W̄ kul mani d̄ mat'ēs kha mēn d̄ ani zorē d̄ kēm hayēm̄ni bgawi, bēshṭo ilē t̄aleh d̄ payēsh m'ulqa kepa d̄ arkhēl̄ b̄ paqarteh w̄ tliqa b̄ yama.

43 Ĕn idhukh matĕ'salukh, q̄tola. Bĕsh̄to ilĕ ʔalukh d 'orĕt l khayĕ bĕ kh̄dha idha mĕn ma d zalukh l nura d Gihana dla kda'ĕkh b tĕtte idatha,

44 eka d toletha la kmetha w nura la kda'ĕkh.

45 W ĕn aqlukh matĕ'salukh, q̄tola. Bĕsh̄to ilĕ ʔalukh d 'orĕt l khayĕ 'arja bĕ kh̄dha aqla w la naplĕt b Gihana ayĕt b tĕtte aqlatha.

47 W ĕn 'enukh matĕ'salukh, shlo'la w tloqla. Bĕsh̄to ilĕ ʔalukh tad 'orĕt l malkutha d Alaha bĕ kh̄dha 'ena mĕn ma d naplĕt b Gihana d nura w ayĕt b tĕtte 'enĕ,

48 'Tama d tolethay la kmetha w nuray la kda'ĕkh.'

49 Med kul nasha b nura bĕd payĕsh mumĕlkha; kul dĕwĕh̄tha b mĕlkha kmamĕlkhila.

50 "Mĕlkha randĕ la, ĕlla ĕn pesha pakhta, b maha bĕd mamĕlkhila? Badam hawĕ bgawokhun mĕlkha w hwo bĕ shlama kha ĕmmĕd khĕnna."

10 Gwara w shwaqa

1 W qëmlë Isho! mën tama w thelë l mathwatha d Ihudha w mën d o bara khënna mën nehra d 'Urdun. W zëllay l gebeh kënshë kabirë. W molëpwalay dëkh d 'awëdhwa kul naqla.

2 Qrulay khakma Prishë w këm baqrilë tadë mjarbilë ën ith pugdana ta gora d shawëq bakhteh.

3 W këm jawëblay Isho!, “Maha këm moşelokhun Moshë?”

4 Ani meray, “Moshë qbëllë d kathwukh kthawa dë shwaqa ta sharya.”

5 Mjuwëblë Isho! w merë talay, “Mën qëshyutha d lëbbokhun kthulë talokhun adhi pugdana.

6 “Ëlla mën sharetha d 'alma, Marya Alaha këm 'awëdhlay urza w nëqwa.

7 Mën hadakh gora bëd shawëq l babeh w yëmmeh w tabe' l bakhteh,

8 w traway bëd peshi kha paghra badam. La k-haway tre ëlla kha paghra.

9 Mëndi dë mjamë'lë Alaha barnasha lebë d parëshlë.”

10 Bathër dëkh këm baqrilë talmidhë diyeh b betha l adhi mëndi.

11 Merë talay, “Kul mani d shawëq bakhteh w shaqël khërta bzanë.

12 W ën bakhta shoqa gorah w shaqla khënna bëd zanya.”

Yalë zorë gebëd Isho!

13 Maqërwiwa l gebëd Isho! yalë zorë tad darewa idatheh ëllay. W talmidhë mchakhsiwalay.

14 W kud khzelë Isho! adhi, la qbëllë, w merë talay, “Shwuqu l yalë zorë d athay l gebi w la man'utulay, bed ta khwathëd ani la malkutha d Alaha.

15 Mhaqqa kamrën talokhun, kul mani d la qabël malkutha d Alaha mëkh yala zorë la k'awër ëllah.”

16 W këm qapëllay l sadreh w drelë idheh ëllay w këm barëklay.

'Atirutha w malkutha

17 W kud wewa Isho' bizala b 'urkha, 'rëqlë l gebeh kha gora w brëklë qameh w mbuqerë w merë, “Malpana tawa, ma 'odhën tad yarthën khayë d l abad?”

18 Merë Isho' taleh, “Qay qarëtti tawa? Leth tawa ëlla kha, Alaha, lkhodheh.

19 Kidhëttay pugdanë: la qatlët, la zanët, la ganwët, la sahdhët sahdhutha dugla, la dhalmët, myaqër l babukh w yëmmukh.”

20 Mjuwëblë w merë, “Malpana, ani kullay iwën ntiray mën zoruthi.”

21 Kherë Isho' bgaweh w këm ba'elë, w merë taleh, “Kha mëndi khënna knaqëslukh. Si mzabën kul mëndi d ëttukh, w hallë ta mëskënë, w bëd hawelukh khuzzënta bë shmayya. W hayu bathri tbo'li.”

22 Ghbënnë o gora b adh tanetha, w zëllë la psikha med ëthwalë mal w parë kabirë.

23 Kherë Isho' khawëdhraneh w merë ta talmidhë diyeh, “Ma 'asqa bëd hoyta ta anay d ëttay mal tad 'ori l malkutha d Alaha.”

24 M'ujëblay talmidhë b mahketheh. W këm tanela Isho' mahketheh gaha khërta w merë talay, “Yalë, ma 'asqa la l anay dë ktakli l mal diyay d 'ori l malkutha d Alaha.

25 Bësh sanaya ilë l gumla d 'awër b naqba dë mkhata mën 'atira d 'awër l malkutha d Alaha.”

26 W talmidhë m'ujëblay bësh kabira w amriwa kha ta khënna, “Badam man ibë d khalës?”

27 Kherë Isho' bgaway w merë, “L gebëd bnenasha adhi lela baretha, ëlla l gebëd Alaha leth mëndi dla kbarë.”

28 Mshurelë Patros bimara, “Mari, akhni shwëqlan kul mëndi d ëttan w thelan, këm tab'ukhlukh.”

29 Mjuwëblë Isho' w merë, “Mhaqqa kamrën talokhun, kul mani d shawëq betha yan akhawatha yan khathwatha yan baba yan yëmma yan bakhta yan yalë yan ar'atha ta khatër diyi w ta Engaliyon diyi,

30 bēd shaqēl kha b umma, akha b adhi zona: batē w akhawatha w khathwatha w yēmmatha w yalē w ar'atha ēmmēd junjarē, w b o 'alma khēnna d athē, khayē d l abad.

31 Kabirē qamayē bēd peshi kharayē w kharayē qamayē.”

32 Kud wewa bisaqa b 'urkha l Orēshlēm, rakhēshwa Isho' qamaya qamaya.

Hawewa m'ujbē, ani bizala bathreh bathreh zdi'ē. Shqēllē tresar talmidhē diyeh l kha bara w mshurelē bimara ṭalay l mēndi d zilē barē bgaweh.

33 Merē, “Daha iwukh bisaqa l Orēshlēm w Brona d Nasha bēd payēsh msupya ta rabē d kahnē w saprē. W bēd ḥakmi ēlleh b motha w bēd msalmilē ta 'ammē nukhrayē.

34 Bēd mrazli bgaweh w m'adhbilē w bēd reqi b patheh w bēd jaldile. W bēd qaṭlilē w b yoma dē ṭlatha bēd qayēm.” Mēn yamnē w mēn 'asrē d Isho'.

35 Qrulay l gebēd Isho' Ya'qu w Yoḥannan, yalē d Zawday, w meray ṭaleh, “Malpana, kibukh d 'odhēt ṭalan l mēndi zilukh ṭalbukh mēnnukh.”

36 Merē ṭalay Isho', “Maha kibotun d 'odhēn ṭalokhun?”

37 Meray, “Wodhlan d atu kha mēn yamnē diyukh w o kha mēn 'asrē diyukh b shuḥukh.”

38 Merē ṭalay Isho', “La kidhotun maha kṭalbutun. Mo ibokhun d shatotun qaṭkha d zilēn shatēnnē ana, yan d 'amdhutun b ma'moditha d zilēn 'amdhēn?”

39 Meray ṭaleh, “Na'ēm, iban.” Merē ṭalay Isho', “Bēd shatotun qaṭkha d shatēnnē ana w bēd 'amdhutun b ma'moditha d 'amdhēn,

40 ēlla d atwutun mēn yamnē diyi yan 'asri lelē diyi l iwala, ila ta anay d ila muḥdharta ṭalay.”

41 Kud shme'lay anay 'ēsra talmidhē khēnnē pēshlay mdardomē l Ya'qu w Yoḥannan.

42 Kēm qarelay Isho' w merē ṭalay, “Akhtu kidhotun anay d ilay khshiwē rishanē d 'ammē nukhrayē, k'odhi gyanay rabē w ēstadhwatha l khēnnē w k-hawelay shuṭana raba.

43 Shud la hawë hadakh benathokhun, ëlla o d ba'ë d hawë raba benathokhun shud payësh khadama talokhun.

44 W ema mënnokhun d ba'ë d hawë qamaya shud payësh 'oda talokhun.

45 Bed ham Brona d Nasha la thelə d payësh khdimā ëlla tad khadēm w hewël gyaneh dëwëhtha d khalas mbadal kabirë.”

Sëmya d béd'ala.

46 Mtelay l Iriha, w kud wewa bëplata mën tama awu w talmidhë diyeh ëmmëd kënshe kabira, kha gora, bronā d Timay sëmya wewa, tiwa bëgwaya l sēptha d 'urkha.

47 W kud shme'lë d ilë Isho' Naşraya bëfyata. Mshurelə b'ayotë w bimara, “Isho', Brona d Dawëdh, mrahëm ëlli.”

48 Nashë kabirë pëshlay mchakhoseh tad shatëq. Awu bësh m'ayëtwa, w amërwa, “Brona d Dawëdh, mrahëm ëlli.”

49 Klelə Isho' w pqëdhle d mathalë. W këm qaralë ta o sëmya w meray taleh, “Qu! Hal lëbba! Ilë bëqrayukh.”

50 Tlëqlë o sëmya qabayeh w qëmlë w zëllë l gebëd Isho'.

51 Këm jawëblë w merë taleh Isho', “Maha kibët d 'odhën talukh?” O sëmya merë ta Isho', “Rabi, kibën d khazën.”

52 Isho' merë taleh, “Si. Hemanuthukh këm basmalukh.” W b 'ëddana pëshlë bëkhzaya w zëllë tbe'lë Isho' b 'urkha.

11
Osha'na ta Isho'

1 Kud qrulë Isho' l Orëshlëm w m̄tlay l Beth Paghë w Beth 'Anya gebëd t̄ura d Zethë, mshuderë tre mën talmidhë diyeh.

2 W merë t̄alay, “So l e matha d ila barqulokhun. Iman d 'orutun ëllah, bëd khazotun kha jahsha sira. Chu nasha lele rkiwa ëlleh. Shrolë w motholë.

3 W ën nasha amër, ‘Qay iwotun bë'wadha hadakh?’ ëmru t̄aleh, ‘Maran kibelë, w bëd mshaderë akha gaha khërta.”

4 Zëllay w khzelay jahsha sira qamëd t̄ar'a b 'urkha w këm sharelë.

5 Ani bëshrayeh, ëthwa khakma nashë qimë tama meray t̄alay, “Miwotun bë'wadha? Qay maha iwotun bëshraya l jahsha?”

6 Këm jobilay dëkh d këm moşelay Isho'. W këm shoqilay d shaqlilë.

7 W këm nablilë o jahsha l gebëd Isho' w drelay jullay ëlleh. W rkulë Isho' l o jahsha.

8 Kabira mën nashë parsiwa jullay b 'urkha w khënnë parsiwa pënjonyatha qti'ë mën hilanë.

9 W 'amma qameh qameh w bathreh bathreh m'ëtiwa b qala 'loya w bimara, “Osha'na! Brikha lë o d ilë bithaya b shëmma d Marya.

10 W brëkhta la malkutha d Baban Dawëdh d ila bithaya. Osha'na bë mromë!”

11 'Werë Isho' l hayëkla d Orëshlëm, w khzelë l kul mëndi d ëthwa tama, w kud pëshlë burmashë, plëtlë l Beth 'Anya ëmmëdë tresar talmidhë.

Hayëkla betha dë slotha

12 Derath yoma kud plëtlay mën Beth 'Anya, kpënnë Isho'.

13 W khzelë mën raḥuqa kha hilana d te'në mar t̄arpë, qrulë l o hilana merë balki d khazë bgawah perë. Kud m̄telë l o hilana, la khzelë mëndi shwoq mën tarpë med la wewa zona d te'në.

14 W merë Isho', "Mën daha wël abad chu nasha lappësh akhël pera mënnakh."

W talmidhë diyeh wawa bëshma'a.

15 W thelay l Orëshlëm, w kud 'werë Isho' l hayëkla, mshurelë bëttradha ani d wewa bëzwana w mzabonë b hayëkla. W muqlëblë pathorë dë msarfanë w kursawatha dë mzabnanë d yonë.

16 W la shawëqwa chu nasha d ma'wërwa mëndi l gawayë b hayëkla.

17 W molëpwalay w amërwa, "Mo lelë kthiwa, 'Bethi ilë qërya betha dë şlotha ta kullay 'ammë?' W akhtu këm 'odhutulë guppa d mashëlkhanë."

18 Shme'lay b adhi rabë d kahnë w saprë, w b'elay d maqëtliwalë ëlla zad'iwa mënnëh, bed kënsha kullë m'ujba wewa b yulpaneh.

19 Kud pëshlë burmashë plëtlay l barayë mën mdhita.

Hilana 'wisha

20 Bgo mkhushka kud wewa bërkhasha khzelay o hilana d te'na 'wisha mën qurmeh.

21 Tkherë Paṭros w merë ṭaleh, "Rabi, iwolë o hilana d këm letëtta 'wisha."

22 Mjuwëblë Isho' w merë ṭalay, "Shud hawelokhun hemanutha b Alaha.

23 Mḥaqqa kamrën ṭalokhun: kul mani d amër ta adhi ṭura, 'Shlo' mën d akha w npol b yama,' w la mshakkëk b lëbbeh, ëlla mhemën d zilë barë l mëndi d merë, béd barë o mëndi d merë.

24 Mën hadakh kamrën ṭalokhun, kul mëndi d ṭalbutun bë şlotha, mhayëmnu d zilutun shaqlutulë w béd hawë ṭalokhun.

25 W iman d qemutun mşaloyë, w ëttokhun mëndi l nashë shwuqu ṭaleh, ta ham Babokhun d ilë bë shmayya d shawëq ṭalokhun gnahokhun w khtiyathokhun.

26 Ēn la shoqutun ṭalay, ham Babokhun d ilë bë shmayya la kshawëq ṭalokhun gnahë diyokhun."

B ema shuṭana?

27 W thewalay gaha khërta l Orëshlëm. Kud wewa Isho' bërkhasha b hayëkla, zëllay l gebeh rabë d kahnë w saprë w khëtyariyë.

28 W meray taleh, “B ema shultana k'odhët an mëndanë? W mani këm hewëllukh adhi shultana d 'odhët hadakh?”

29 Mjuwëblë Isho' w merë talay, “Ham ana bëd mbaqrënnokhun kha buqara ta dë mjobutuli w e gaha bëd amrën talokhun b ema shultana k'odhën an mëndanë,” merë

30 “Ma'moditha d Yoħannan mën d eka la, mën shmayya yan mën bnenasha?”

31 Mtukhmëllay bë gyanay w meray, “ën amrukh, ‘Mën shmayya,’ bëd amër talan, ‘Badam qay la mhimënnokhun bgaweh?’

32 W ën amrukh, ‘Mën bnenasha,’ --” (Zde'lay mën 'amma med Yoħannan wewa khshiwa l gebëd kullay nashë d wewa mħaqqa nwiya.)

33 Mjuwëblay w meray ta Isho', “La kidhukh meka la.” Merë Isho' talay, “W ham ana la kamrën talokhun b ema shultana k'odhën ani.”

12 Palakhë d karma

1 Mshurelē Isho! bmaḥkoyē ěmmy b mathlē w merē, “Kha gora shtëllē karma w bnelē guda khawēdhraneh w khperē b o karma ma'sarta w bnelē bgaweh burja w kēm salēmlē ta palakhē. W zēllē lē khdha duktha raḥuqta.

2 Bathēr dēkh b zona d perē mshuderē kha 'oda l gebēd anay palakhē tad shaqēl mēnnay mēn perē d karmeh.

3 Anay palakhē kēm 'arelē o 'oda w kēm makhalē w kēm shadrilē spīqa.

4 W mshuderē ěllay gaha khērta kha 'oda khēnna w ham awa kēm makhelē w bdhelay resheh w kēm shadrilē b ṣa'orē w chakhasta.

5 W mshuderē kha khēnna w kēm qaṭlilē. W mshuderē khēnnē 'odē khēnnē kabirē, mēnnay kēm makhalay w mēnnay kēm qaṭlilay.

6 “Mar d karma ěthwalē kha brona lkhodheh 'aziza. W kēm shaderē l gebēd anay palakhē, w merē, ‘Balki bnakhpi mēn bronī w bhewi.’

7 Ęlla palakhē meray kha ta khēnna, ‘Iwolē adhi lē yarotha. Hayo d qaṭlukhlē tad pesha ṭalan yuruth.’

8 Kēm 'arelē w kēm qaṭlilē w kēm talqilē l barayē d karma.

9 Daha ma 'awēdh mar d o karma b anay palakhē? Bēd athē w bēd qaṭēllay anay palakhē w bēd hewēllē o karma ta palakhē khēnnē.

10 Mo la qrelokhun maha kamēr kthawa? ‘Kepa d la b'elay banayē pēshlē kepa raba d qurnitha;

11 Marya kēm 'awēdhla adhi 'ajibutha, w kēm khazukhla b 'enan.’”

12 W b'elay rabē d kahnē ta d 'aralē Isho!, ělla zde'lay mēn kēnsha, med idhe'lay d wewa bmathoyē adhi mathla ěllan. W kēm shoqilē w zēllay.

Alaha w malka

13 Bathēr dēkh mshuderay l Isho! nashē mēn saprē w mēn betha d Hirodēs tad manēplilē bē khdha tanetha.

14 W thelay, w këm baqirilë, “Malpana, akhni kidhukh bgawukh d iwët kha gora 'adola w haqqani w la kshaqlët patha w khaşa qamëd chu nasha, w la k'arët khatër d khakma w khënnë la, ëlla kmalpët 'urkha d Alaha b haqqutha. Imoran, kbarë d hewukh parë w reshitha ta Qesar yan la? Hewukh yan la hewukh?”

15 Idhe'lë Isho' b bështa d lëbbay w merë talay, “Qay iwotun mjarobi? Motholi kha dinar d khazënnë.”

16 Muthelay w merë Isho' talay, “Adhi şurta w këthutha, d mani la?” Meray, “D Qesar.”

17 Merë Isho', “Badam hallu ta Qesar mëndi d Qesar, w ta Alaha mëndi d Alaha.” W kullay m'ujëblay bgaweh.

Qyamta d mithë

18 W thelay l gebëd Isho' khakma Zadduqayë, anay dë knakri qyamta d mithë w këm baqirilë,

19 “Malpana, Moshë kthulë talan w merë: ën mayëth akhona d nasha w o mitha lathwalë yalë mën d e bakhta, akhoneh shud shaqëlla e bakhta w gawër bgawah w maqëm zar'a ta akhoneh.

20 Èthwa sho'a akhawatha. O qamaya shqëllë khdha bakhta w mëthlë w la mkhulëflë yala.

21 O dë tre këm shaqëlla w ham aw mëthlë, w la mkhulëflë yala mënnah, w hadakh ham o dë tlattha.

22 W sho'athnay gweray bgawah w la mkhulëflay yala mënnah, w b kharetha d kullay ham e bakhta mëthla.

23 Imoran b yoma dë qyamta, iman d qemi kullay, e bakhta ta ema mënnay béd pesha? W sho'athnay gweray bgawah?”

24 Merë talay Isho', “Mwahmë wotun kullokhun, bed la kidhotun kthawë w la khela d Alaha.

25 Med iman d qemi nashë mën benath mithë la k-hawë, la gwara, w la magworë; ëlla béd haway mëkh malakhë dë shmayya.

26 W ëllëdë qyama d mithë, mo la qrelokhun bë kthawa d Moshë dëkh merë taleh Alaha mën sanitha: ‘Ana iwën Alaha d Oraham w Alaha d Ishaq w Alaha d Ya'qu’?

27 Alaha lele Alaha d mithë ëlla Alaha dë bikhayë ilë. Badam kabira ghliṭë wotun.”

Pugdana raba

28 Qrulë kha mën saprë w shme'lë d wawa bjadolë ëmmëd Isho'. Kud khzelë d wewa Isho' mjawobay ṭawa, këm baqerë, “Rabi, ema ilë pugdana bësh qamaya mën kullay pugdanë?”

29 Merë Isho' taleh, “Qamaya d kullay pugdanë adhi lë: ‘Shmo' Israel, Marya Alahan kha Marya ilë.

30 W d ba'ët l Marya Alaha diyukh mën kullë lëbbukh w mën kulla gyanukh w mën kullë honukh w mën kullë khelukh,’ adhi ilë pugdana qamaya.

31 W pugdana dë tre ilë, ‘d ba'ët l qariwukh mëkh degëd gyanukh.’ Leth pugdana khënna bësh raba mën d ani.”

32 Merë taleh o supra, “Ṭawa merukh, Rabi. Alaha kha ilë w leth Alaha khënna shwoq mënnh.

33 Nasha lazëm d ba'elë mën kullë lëbbeh w mën kullë honeh w mën kulla gyaneh w mën kullë kheleh, w d ba'ë l qariweh mëkh gyaneh. Adhi bështō ilë mën maqrowë d kullay qurbanë w dëwḥë.”

34 Kud khzelë Isho' dë mjuwëblë b ḥëkhëmtha o gora, merë taleh, “Gora, lewët raḥuqa mën malkutha d Alaha.” W bathër dëkh la jserë chu nasha khënna dë mbaqerë.

Brona d Dawëdh w Mareh.

35 Kud wewa Isho' bmolopë b hayëkla w merë, “Dëkh kamri saprë d ilë Mshiḥa Brona d Dawëdh?

36 Mo la Dawëdh bëgyaneh merë b Ruḥa d Qudsha: ‘Merë Marya ta Mari, ‘Itu mën yamnë diyi wël tad darën dëjmënë diyukh kothëd aqlathukh.’

37 Badam  n Daw dh b gyaneh kam r ta Mshi a il  Mareh. D kh kbar  d haw  bronat  leh?” W k nsha kabira wewa bma oth   lleh b bassimutha.

38 Mol pwalay Isha' w am rwa, “Hwo shyar m n sapr  anay d  k'aj blay d haw  b rkhasha b qabay  mar sh ppolal  yarikh  w d daray  llay nash  shlama b shuqan ,

39 w d atwi b resha d diwan  b  knushyatha w l kursawatha qamay  b da'watha.

40 Kakhli bat  d arm lyatha w b ramutha, kmay rkhi slawatha diyay qam d nash . Qa as w daynuna diyay b d hoyat b sh qshitha.”

Tre p ls  d arm ltha

41 W tul  Isha' barqul khdha duktha d darewat k nsh  par  b khuzz nta. W kabira m n 'atir  talqiwa par  kabir  b e khuzz nta.

42 Thelat khdha arm ltha sn qta w m skenta. Tl qla tre p ls .

43 Qrel  l talmidh  diyeh w mer   alay. “M haqqa kamr n  alokhun, adhi arm ltha m skenta b sh kabira drelat m n kullay nash .

44 Bed kullay anay d  dreelay, dreelay m ndi d il  zodana  llay,  lla adhi bakhta, m n sniquthah drelat kul m ndi d  thwala w lathwala.”

13 Hayëkla d Orëshlëm

1 W kud wewa bëplata mën hayëkla, merë kha mën talmidhë diyeh taleh,
“Malpana, khzi khor ma kepë w ma shëkël bënyanë!”

2 Merë taleh Isho', “Kkhazutulay an bënyanë rabë? La kpayësh shwiqa kepa rësh
kepa, ëlla béd peshi khriwë.”

3 Kud wewa Isho' tiwa l tura d Zethë barqul hayëkla, këm baqirilë Paṭros w Ya'qu
w Yoḥannan w Andrawus w ani lkhodhay, w meray,

4 “Iman zila barya adhi w m ilë nishan d qarwi kullay an mëndanë lë kmala.”

5 W mshurelë Isho' bimara talay, “Hwo shyar l nasha d la maghlëtlokun.

6 Kabirë béd athay b shëmmi w béd amri, ‘Ana wën, w kabirë béd tab'ilay.

7 Iman d sham'utun b sharratha w khabrë baḥas sharratha, la zad'utun. An
mëndanë lazëm d baray, adhi lela khartha.

8 Msabab 'amma béd qayëm l 'amma w dawëlta l dawëlta, w béd baray
sh'ashyatha b ar'a w rodhana akha w tama, w béd parës kēpna w shghushyë. Adhi
kulla sharetha d kewë w mar'ë d mahwoyë.

Maḥdharta ta khartha

9 Ëlla hwo shyar lë gyanokhun, béd msalmilokhun l dayanë. W béd
makhalokhun w m'adhbilokhun bë knushyatha diyay w bjaldilokhun, w béd
maqimilokhun qam malkë w dayanë msababi ta sahdhutha.

10 Ëlla qamaya klazëm l Engaliyon d pesha mukrazta ta kullay 'ammë.

11 La akhlutun gham yan darotun bala iman d 'aralokhun w msalmilokhun, ëlla
maḥko o mëndi d payësh hwila talokhun b e 'ëddana, bed la k-hawotun akhtu
bmaḥkoyë, ëlla Ruḥa d Qudsha bmaḥkë.

12 “Akhona béd msapë akhoneh l motha w baba lë broneh. Yalë béd qemi l
babawatha diyay w béd qatlılay w mamthilay.

13 W bēd hawotun sēnyē l kullay nashē msabab d shēm̄mi, ulla awa dē msebēr wēl khartha, awa bēd khalēs.

'Oqana dē khlaṣta d 'alma

14 Iman dē khzelokhun nishan dē khrota 'ajabta/, d ila tkhērtā l Daniyel nwiya, d lelē lazēm eka hawewa, -- shud fahēm qaraya -- e gaha anay d haway b Ihudha shud 'arqi l tura.

15 W o d ilē rēsh garē la nakhēth w 'awēr l bethah shaqēl mēndi mēn betheh.

16 W o d ilē b dashta la da'ēr d shaqēl lwēshteh.

17 Waya l ēnshē btinē w l mamsanyatha b anay yumatha.

18 Mṣalo d la barē adh mēndi b sētwa.

19 Med bēd hawē anay yumatha yumatha d 'oqana dla hwela mēkhwathay mēn sharetha dē britha wēl daha, w la k-hawē qaṭ.

20 W ēn Marya la makrewalay anay yumatha, la kkhālēs̄wa chu nasha, ulla ta khatēr d khakma mgubyē d kēm gabelay, bēd makrelay anay yumatha.

21 W e gaha ēn nasha amēr talokhun, 'Iwolē Mshiḥa akha,' yan 'Tama,' la mhayēmnutun.

22 Kabirē mshiḥē w nwiye dagalē bēd qemi, w bēd makhway nishanē w 'ajēbwatha, w bēd maghēlti ham khakma mēn mgubyē, ēn hoyā baretha.

23 ulla akhtu hwo shyar. Msabab mēn daha iwēn bimarrah l qama talokhun khakma mēn kul mēndi.

24 ulla b yumatha d athay bathēr e 'oqana rabtha, 'shēm̄sha bēd khashka w sehra la k-hewēl behra;

25 W kawēkhwē bēd napli mēn shmayya, w khelawatha dē shmayya bēd mza'ēz'i.'

26 W e gaha bēd khazay Brona d Nasha bithaya b 'ananē b khela raba w shuḥa.

27 W bēd mshadēr l malakhē diyeh w bēd mjamē' lē mgubyē diyeh mēn arbathnay pēnyatha d 'alma, mēn khlaṣta d ar'a lē khlaṣta dē shmayya.

28 Ilupu mathla mën hilana d te'na: Iman dë krakkhi pënjonattheh w kyarqi tarpeh, kidhotun dë m̄telë qeṭa.

29 Hadakh ham akhtu iman khazotun an mēndanë bëbraya, idhu'u d ilë Brona d Nasha qariwa l ṭar'a.

30 Mḥaqqa kamrën ṭalokhun, la kkhalëṣ adhi dara wël tad baray kul an mēndanë.

31 Shmayya w ar'a bēd feti w zalay, w tanayathi la këzzalay.

32 Ēlla o yoma w e shetha chu nasha la kyadhe'la, la malakhë dë shmayya w la Brona, ėlla bas Baba lkhodheh.

33 Badam pushu shyar w spuru med la kidhotun iman bēd athë o zona.

34 Bēd hawë mëghdegēd kha gora d zëllë raḥuqa w shwëqlë betheh w hwëllë shultana ta 'odë diyeh w hwëllë ta kud kha shuleh. W pqëdhlë l naṭara d hawë shyar w r'isha.

35 Masimu bala badam, med la kidhotun iman bēd athë mar betha, b burmashë, yan b palga d lelë, yan bë qretha d dika, yan b qadamta,

36 d la athë ëllokhun l ghafle, w khazelokhun dmikhë.

37 W mēndi d kamrën ṭalokhun, kamrënnë ta kullokhun: 'Masimu bala w hwo shyar!'"

Bakhta bëmshaha resha d Isho'.

1 Bathër tre yumatha wewa yoma pëshha w ham 'edha d paṭirë. Rabë d kahnë w saprë b'ewalay d ma'rawalë Isho' b dugla w ghaddarutha w maqëṭlilë.

2 Ëlla meray, “La k'odhukhla b 'edha d la barë shghushya b 'amma.”

3 W kud wewa Isho' b matha d Beth 'Anya, mkurma l betha d Shëm'on gërwana, w tiwa l ikhala thela khda bakhta ṭ'enta shushëktha d bësmë d nardin 'aṣlaya agran w mar ṭima kabira. Këm torala e shushëktha w këm shapkhala l resha d Isho'.

4 Ëthwa tama khakma nashë 'ëqla gyanay w mdurdëmlay w meray, “Ta maha bëhdara adhi bësma agran?”

5 Ëthwaba dë mzabnawalë bësh zoda mën ṭlatha ëmmë dinarë w hewawalë ta mëskenë.” W pëshlay mdardomë ëllah.

6 Ëlla Isho' merë, “Shwuqula. Qay iwotun bmaj'ozah? 'Wëdhla mëndi ṭawa ṭali.

7 Med mëskenë ilay b dayëmutha ëmmokhun w iman d ba'otun ibokhun d 'odhutun ṭawatha ṭalay ëlla. Ana la hawën ëmmokhun b kul zona.

8 'Wëdhla ṭali o mëndi d ëthwaba, w l qama mshëhla paghri qam qwarti.

9 Mḥaqqqa kamrën ṭalokhun, eka d peshha mukrazta bashara b 'alma kullë ham mëndi dë 'wëdhla adhi bakhta bëd payësh muhëkyä ta tëkhrona ṭalah.”

10 E gaha zëllë Yahudha Skharyoṭa, kha mën tresar, l gebëd rabë d kahnë tadë msalëm l Isho' ṭalay.

11 W kud shme'lay, psëkhlay bgaweh, w qṭelay ëmmeh d hewilë parë. W pëshlë Yahudha bëjyala l 'ëddana ṭota tadë msalëmlë.

Maḥdharta ta pëshha

12 B yoma qamaya d 'edha d paṭirë dë bgaweh maqërwiwa Hudhayë w knakhri dëwḥa d pëshha, meray talmidhë ta Isho', “Eka kibët d zalan maḥëdhrukh d akhlët pëshha?”

13 Mshuderë tre mën talmidhë diyeh w merë t̄alay, “So lë mdhita w bēd tafēq bgawokhun kha gora t̄ina talma d maya. So bathreh.

14 Eka d 'awēr, ėmru ta mar o betha, ‘Malpana diyān kamēr, Eka ila duka d akhlēn bgawah pēsh̄a ėmmēd talmidhē diyī?’

15 Awu bēd makhwelokhun oda 'ēllitha rabtha prēsta w muḥdharta. Maḥēdhru talan tama pēsh̄a.”

16 Plēṭlay talmidhē diyeh w thelay lē mdhita w khzelay dēkh d merē t̄alay w muḥdheray pēsh̄a.

17 W b burmashē thelē awu w tresar talmidhē diyeh.

18 Kud wawa tiwē w bikhala, merē Isho', “Mḥaqqā kamrēn t̄alokhun, kha mēnnokhun d ilē bikhala ėm̄mi bēd msalēmi.”

19 W pēshlay ghbēnnē w meray t̄aleh kha bathēr kha, “Ana iwēn?”

20 Awu merē t̄alay, “Ilē kha mēn tresar o d t̄amēsh idheh b lagan ėm̄mi.

21 W Brona d Nasha bēd zalē dēkh d ilē kthiwa ėlleh, ėlla waya l o gora dē bgo idheh bēd payēsh msupya Brona d Nasha. Bēshto wawa t̄aleh d la hawewa huya.”

!Ashaya kharaya

22 Kud wewa bikhala, shqēllē Isho' lēkhma w mburēklē w twerē w hwēllē t̄alay. W merē, “Shqulu, adhi paghri lē.”

23 W shqēllē qat̄kha w shkerē w mburēklē w hwēllē t̄alay. W shtelay mēneh kullay.

24 W merē t̄alay, “Adhi lē dēmmi dēmma d wasiya khathta d payēsh shpikha mbadal kabirē.

25 Mḥaqqā kamrēn t̄alokhun, lappēsh shatēn mēn pera d dalitha gaha khērta wēl o yoma d shatēnnē khatha ėmmokhun b malkutha d Alaha.”

26 Mshubēḥlay kha mazmora w sēqlay l t̄ura d Zethē.

27 Merē t̄alay Isho', “Kullokhun bēd mshakkutun bgawi b adhi lelē. Msabab d ilē kthiwa: ‘Bēd makhēn shivana w bēd mbarēbzi 'ērweh.’

28 Ėlla bathēr ma d qemēn, bēd zali qam mēnnokhun lē Glila.”

29 Merë t̄aleh Patros, “Rabi, ham ən kullay mshakki bgawukh, ana la kēmshakkën.”

30 Merë Isho' t̄aleh, “M̄haqqa kamrën t̄alukh, ędyu b adhi lelē qam d qarë dika tētte gahatha, ayēt bēd nakrētti t̄ēllath gahatha.”

31 Patros bēsh m'akēdwa w amērwa, “Mari, ən hoyā d methēn ęmmukh, la knakrēnnukh.” W hadakh meray kullay talmidhē.

Isho' b Gadseman

32 W thelay l duktha dē kqarala Gadseman. Merë Isho' ta talmidhē diyeh, “Ētwu akha wēl dē m̄salēn w athēn.”

33 W shqēllē ęmmeh Patros w Ya'qu w Yoḥannan, w mshurelē bēr'asha b ḥashsha w gyaneh bē'yaqa.

34 Merë t̄alay, “Gyani ḥashshanitha la wēl motha. Pushu akha w masimu bala.”

35 Rhēqlē kha qēssa mēnnay w npēllē l ar'a w m̄sulelē w merē “Ēn ila baretha d feta adh shetha mēnni.”

36 W merē, “Baba ya Babi, kul mēndi ibukh d 'odhēt. Mafētlē mēnni adh qat̄kha, la b 'ējboni ęlla 'ējbonukh hawē.”

37 W thelē w kēm khazelay dmikhē, w merē ta Patros, “Shēm'on, dmikha wēt? Lebukh ham khdha shetha d peshēt r'isha?

38 R'ushu w m̄salo d la naplutun b juraba. Ruḥa kashērta la, ęlla paghra m̄hila lē.”

39 W zēllē gaha khērta w m̄sulelē w kēm tanelay anay tanayatha.

40 W d'erē gaha khērta w kēm khazelay dmikhē w shēnthā d 'enay yaqurta. W la kidhiwa maha amriwa.

41 W thelē gaha d t̄ēllath w merē t̄alay, “Dmukhu daha w nukhu, kmalya bassa. M̄tela khārta w thela shetha, iwolē Brona d Nasha di payēsh msupya b idatha d ḥēt̄tayē.

42 Qumu d zalan. Iwolē qrulē awa dē msapeli.”

43 W har b e 'ëddana wewa Isho' bmaḥkoyë, thelə Yahudha Skharyota, kha mën tresar, w ëmmeh kënsha kabira b sepë w qattatha d wewa mshudrë l rabë d kahnë w saprë w khëtyariyë.

44 W msalmana hwëllë talay nishan w merë, “Awa d nashqënnë, awu lë. 'Rolë randa w nablulë.”

45 W b 'ëddana qrulë ëlleh w merë taleh, “Rabi.” W këm nashëqlë.

46 W ani thelay w pshëtlay idathay w këm 'aralë.

47 Kha mën anay d wawa qimë tama grëshlë sepeh w mkhelë l 'oda d raba d kahnë w qtelë natheh.

48 Merë Isho' talay, “Mëkh mashëlkhana plëtløkhun ëlli b sepë w qattatha d 'arotuli?”

49 Kud yum hawënwa ëmmokhun, bmolopë b hayëkla, w la këm 'arotuli, ëlla hadakh brela tad kamli kthawë.”

50 E gaha kullay talmidhë diyeh këm shoqilë w 'rëqlay.

51 Èthwa kha jwanqa wewa bithaya wewa bathreh bathreh, w lwisha 'izar; ham aw këm 'aralë.

52 O jwanqa shwëqlë l 'izar diyeh w 'rëqlë shulkhaya.

Isho' w Qayapa.

53 Këm nablilë Isho' l gebëd Qayapa raba d kahnë, w jmë'lay l gebeh kullay rabë d kahnë w saprë w khëtyariyë.

54 Patros zawalë bathreh bathreh mën raḥuqa wël dë mtelë gawayë d darta d raba d kahnë. W tulë ëmmëd ghulamwatha qam nura bëshkhana.

55 Rabë d kahnë w kullë Knushta d Sanhadren diyay wawa bëjyala l sahdhë tad sahdhi darqul d Isho' tad maqëtlilë. W la khzelay.

56 Med kabirë s-hëdhlay ëlleh b dugla w la rahmawa sahdhutha diyay.

57 Bathër dëkh qëmlay khakma sahdhë d dugla w meray,

58 “Akhni këm sham'ukhlë bimara, ‘Ana bëd kharwën adhi hayëkla d ilë 'widha b idatha w bë tlatha yumatha bëd banën kha hayëkla khënna la 'widha b idatha.’”

59 W ham b adhi la njëbla sahdhuthay.

60 Qëmlë raba d kahnë b palga w këm baqerë ta Isho' w merë, “La këm jobët kha mëndi milay bës-hadha ëllukh ani?”

61 Ëlla Isho' pëshlë shtiqa w la mjuwëblë chu mëndi. W këm baqerë gaha khërta raba d kahnë w merë, “Ayët iwët Mshiḥa, Brona d Alaha, Mburkha?”

62 Merë t̄aleh Isho', “Ana wën, w béd khazotun Brona d Nasha tiwa mën yamnë d khelana w bithaya b 'anana dë shmayya.”

63 E gaha Raba d kahnë jëqlë julleh w merë, “Ta miwukh bëjyala l sahdhë khënna?”

64 Kullan shme'lan mën këmmeh adhi gudapa. Maha kamrutun?” W kullay këm denilë w meray, “Shud mayëth.”

65 Mshurelay khakma mënnay bëryaqa ëlleh w bësyada 'eneh w bëqpakheh w bimara, “Mnabi.” W 'askar këm nablilë b laṭomë.

Qretha d dika.

66 Kud wewa Paṭros l tekh b darta. Thela khdha khaddamta d raba d kahnë.

67 Kud këm khazyalë Paṭros tiwa bmaskhonë gyaneh, khera bgaweh w mera taleh, “Ham ayët wëtwa ëmmëd Isho' Naṣraya.”

68 Paṭros nkerë w merë, “La kidhën w lewën bëfhama maha iwat bimara.” W plëṭlë l barayë mën betha w dika qrelë.

69 Gaha khërta këm khazyalë e khaddamta w mshurela bimara ta anay d wawa tama, “Ham adhi mënnay ilë.”

70 Paṭros nkerë gaha khërta. W bathër kha qëssa khënna ham anay d wawa qimë tama meray ta Paṭros, “B ḥaqqutha ham ayët mënnay iwët, med Glilaya wët w mën maḥkethukh këm benët.”

71 Ëlla awu mshurelë bimaya w bmaḥromë “D la kidhënnë adhi gora d iwotun bmaḥkoyë baḥaseh.”

72 W b e shetha qrelë dika gaha d tette. W tkherë Patros tanetha d Isho' d mërwalë, “Qama d qarë dika tette gahatha, ayët béd nakrëtti tällath gahatha.” W mshurelë bëbkhaya.

MRK 15

15 Isho' w Pilaṭus

1 W mën qadamta jmë'lay rabë d kahnë w khëtyariyë w saprë w musheray bëkhdhadhë ëmmëd kullë Knushta d Sanhadrën. W këm katfilë ta Isho' w këm nabilë këm msalmilë ta Pilaṭus.

2 Këm baqerë Pilaṭus, “Ayët iwët malka d Hudhayë?” Mjuwëblë Isho' w merë, “Ayët merukh.”

3 W rabë d kahnë shakawa ëlleh kabira.

4 Këm baqerë Pilaṭus gaha khërta w merë ṭaleh, “La këm jobët mëndi? Khzi ëkma ilay bës-hadha darqul diyukh.”

5 Ëlla Isho' la mjawëbwa mëndi, wël dë m'ujëblë Pilaṭus bgaweh.

6 Ëthwa 'adë b kud 'edha dë msayëb Pilaṭus kha ḥbisa ṭalay, ema d ṭalbiwa mënnëh.

7 Ëthwa kha gora shëmmeh Bar Abba. Wewa ḥbisa ëmmëd 'ësyë, anay dë 'wëdhwalay qëtla w shghushya.

8 Qrelë kënsa b qala 'loya w mshurelay bëṭlaba dëkh d wawa 'adë diyay.

9 Pilaṭus mjuwëblë w merë, “Ma kibotun d sharën ṭalokhun malka d Hudhayë?”

10 Bed kyadhe'wa Pilaṭus d wewa Isho' msulma mën ḥassamutha d rabë d kahnë.

11 Ëlla rabë d kahnë bësh kabira makhimiwalë kënsa tad sharë ṭalay Bar Abba.

12 Mjuwëblë Pilaṭus gaha khërta w merë, “Ma kibotun d 'odhën b adhi d qarotulë malka d Hudhayë?”

13 Ani m'uyëtlay, “Ṣlulë!”

14 Merë Pilaṭus w srëkhlay, “Ma bështa lë 'wëdhla?” Ëlla ani bësh m'ëtiwa b qala 'loya, “Ṣlulë!”

15 Ega Pilatus b'elë d mardhë kënsa, shrelë talay Bar Abba w jlëdlë Isho' w këm salëmlë d şalwilë.

Isho' b idatha d 'askar

16 'Askar këm mabirilë Isho' l darta d betha d dayana, w qrelay kulla jwinë d 'askar.

17 Këm malëbshilë Isho' qabaya d arjëwan w gdhëllay këlila mën këtwe w këm darelë l resheh.

18 W mshurelay mështafoyë bgaweh w bimara, “Shlama ëllukh, malka d Hudhayë!”

19 W makhawa l resheh b qesë w reqiwa b patheh w barkiwa w saghdhiwa qameh b gëkhka.

20 Bathër ma dë mruzëllay bgaweh shlëkhlay mënnëh o qabaya arjëwan w këm malëbshilë julleh diyeh w këm mapqilë ta şlawa.

21 Êthwa kha gora Qewrinaya, shëmmeh Shëm'on, baba d Alëksandros w d Ropos, wewa bithaya mën dashta, w 'askar këm shakhrilë tad ta'en şliwa d Isho'.

22 Këm mathalë l duka d Gagholta, dë kpesha mpushaqta duktha d Qarqumta.

23 Këm hewilë d shatë khamra khwiṭa b mararta, ëlla awu la këm shatelë.

24 W kud këm şalwilë, ple'lay julleh w tlëqlay ëllay ëdhwë, tad khazay kud kha ma bshaqël.

Malka d Hudhayë

25 Êthwaba shetha b tëlloth kud këm şalwilë.

26 Sabab d daynuna d motheh wewa m'ulqa l resheh w kmaqëryawa: ‘Adhi lë malka d Hudhayë.’

27 Şlulay ëmmeh tre mashëlkhanë khënnë, kha mën yamnë diyeh w o kha mën 'asrë diyeh.

28 W kmëllë kthawa d merë, “Pëshlë mkhujëbna ëmmëd 'awalë w hëttayë.”

29 Ham anay d fetiwa mën tama mşariwalë w sha'shiwa reshay w amriwa, “Ya kharawa d hayëkla w banayeh bë tlatha yomë!”

30 Khazukh w mkhalēs gyanukh w nkhoth mēn šliwa.”

31 W hadakh ham rabē d kahnē, gakhkiwa kha ēmmēd khēnna, ani w saprē, w amriwa, “Mkhulēsšlē khēnnē. W lebē dē mkhalēs gyaneh!

32 Shud nakhēth adh Mshiḥa malka d Israel mēn šliwa tad khazukh w mhayēmnukh bgaweh.” Ham anay tre d wawa šliwē ēmmeh mḡaldiwa ēlleh.

Isho' bēmyatha

33 W kud pēshla shetha b 'ēshshēt khshēkla kulla ar'a wēl shetha b tēsha'.

34 W shetha b tēsha' m'uyētīlē Isho' b qala 'ēlya w merē, “Ilohi, Ilohi, lama shabaqtani”, d ilē pushaqah, “Alahi Alahi, qay kēm shoqētti?”

35 Khakma nashē d wawa qimē tama, kud shme'lay adhi, meray, “Ilē bēqraya l Eliya.”

36 'Rēqlē kha gora w mlelē sfanja b khala w kēm asera b qanya w muqērwalē l kēmmeh tad mashtelē w merē, “Shwuqu d khazukh ēn athē Eliya d mankhēthlē.”

37 Ēlla Isho' m'uyētīlē b qala 'ēlya w msupyalē ruḥeh.

38 W sētra d hayēkla jēqlē tre parchē mēn l'el wēl l tekh.

39 Kud khzelē resha d umma, o d wewa qima tama, dē m'uyētīlē Isho' w msulmalē gyaneh merē, “B ḥaqqutha adhi gora Brona d Alaha wewa.”

40 Ēthwa tama ēnshē bēkhyara bgaweh mēn raḥuqa. Benathay wawa Maryam Maghēdleta, Maryam, yēmma d Ya'qu zora w d Yose, w Shalom.

41 Ani d kēm tab'iwālē w kēm khadmiwālē kud wewa bē Glila, w ēnshē kabirē khēnnē d sēqwalay ēmmeh l Orēshlēm.

Yosēp bēqwara Isho'

42 Kud khshēklē yoma mshurela maḥdharta d yoma d shabtha,

43 thelē Yosēp mēn matha d Ramtha. Wewa gora myuqra benath knushya. Ham awu wewa bēspara l malkutha d Alaha. Hwēllē lēbba w 'werē l gebēd Pilātus w tīlēblē mēnneh paghra d Isho'.

44 Pilātus m'ujēblē d mēthwalē Isho' hadakh qalula, w qrelē l resha d umma kēm baqerē ēn ilē mḥaqqqa mitha.

45 W kud idhel'le mën resha d umma d ilë mitha, hwëllë paghra d Isho' ta Yosëp.
46 Yosëp zwënnë këtta w këm mankhëthlë pagreh w këm khadhelë bgaweh, w
këm darelë bë khda qora nqërta b kepa, w mgunderë kepa l tar'a d e qora.
47 Ëlla Maryam Maghëdleta w Maryam yëmma d Yose këm khazelë eka pëshlë
qwira.

MRK 16

16 Qëmlë Isho'

1 Kud khlësla shabtha, Maryam Maghëdleta w Maryam yëmma d Ya'qu w
Shalom zwënnay bësmë tad zalay w mashhi Isho'.
2 B qadamta d khoshaba zëllay l qora b isaqta d shëmsha.
3 Meray ta gyanay, "Mani zilë mgandër kepa mën tar'a d qora talan?"
4 Kud mtelay w kheray w khzelay kepa mgunëdra, kha kabira raba wewa.
5 'Weray l qora w khzelay kha jwanqa tiwa mbara d yamnë, lwisha jullë khwarë.
W zde'lay.
6 Ëlla o jwanqa merë talay, "La zad'utun. L man iwotun bëjyala? L Isho' Nasraya o
d pëshlë sliwa? Qëmlë. Lelë akha. Khzi iwola duktheh d wewa dërya bgawah.
7 So ëmru ta talmidhë diyeh w ta Patros: 'Di zalë qam mënnokhun lë Glila, béd
khazotulë tama dëkh d merë talokhun.'"
8 Kud shme'lay b adhi, plëtlay mën qora qalula w 'rëqlay m'ujbë béd këm
'aryawalay zdotha w r'alta. W mën zdothay la meray mëndi ta chu nasha.
9 Bathër ma d qëmlë Isho' b qadamta d khoshaba, qamaya këm khazyalë
Maryam Maghëdleta, aya dë mpulëtwalë mënnah 'ëshwa' ruhatha bishë.
10 W ayi zëlla mbushera ta anay d wewa ëmmeh ëmmeh wewa kullay ghbinë w
hashshanë.
11 Kud shme'lay d ilë Isho' bikhayë w d këm khazyalë, la mhimënnay ëllah.

Talmidhë d 'Ammawos w khadesar

12 Bathër dëkh tre mënnay këm khazalë Isho' b kha dumya khënna, kud wewa bizala b 'urkhay l matha.

13 Zëllay w meray ta anay khadesar khënnë, w ham la mhimënnay ëllay.

14 B khartha këm khazalë khadesar talmidhë, kud wewa tiwë l bikhala. W këm lawëmlay l nuqsanutha d hemanuthay w qëshyutha d lëbbay, med la mhimënnay w sëthlay l anay d këm khazalë qima.

Isho' mshadorë talmidhë ta makrozë

15 W merë talay Isho', "So l 'alma kullë w makërzu b Engaliyon ta b britha kulla.

16 Kul mani dë mhemën w 'amëdh béd khalës, w ema d la mhemën béd payësh dina.

17 Ani nishanë w béd haway ëmmëd anay dë mhayëmni: B shëmmi béd mpaltj ruhatha bishë. W béd maḥkay b lëshanë khathë.

18 Béd hawebay d 'aray khuwawë b idathay, w ën shatay sama mamethana la mamrelay. W béd daray idathay lë krihë w béd basmi."

19 Bathër ma dë khlëslë Maran Isho' maḥkoyë ëmmay, sëqlë lë shmayya w tulë mën yamnë d Alaha.

20 W talmidhë plëtlay w mukrëzlay b kul duktha, w Maran Isho' 'ayënwalay w mathbëtwa tanayathay b nishanë w 'ajëbwatha d 'odhiwa.